EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 19 de julio de 1986 Año LXXXVI.-Núm. 26.286

ULTIMA HORA

Peciña, en libertad



Madrid. - El capitan José Luis Peciña ha sido puesto hoy en libertad por las autoridades nigerianas, supo Efe de fuentes diplomáticas españolas.

José Luis Peciña ha abandonado ya la cárcel de Port Hartcourt, donde cumplía condena y se dirige en avión hacia Lagos, capital de Nigeria. - Efe.

CHILE

25 militares. detenidos por quemar a dos jóvenes

Santiago de Chile. - Veinticinco militares han sido puestos a disposición de la Justicia como presuntos responsables de haber quemado intencionalmente a los jóvenes Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana el pasado 2 de julio, informó el comandante de guarnición de Santiago, brigadier general Carlos Oje-

SE DISPARAN LOS PRECIOS **AL CONSUMO**

En el mes de junio subieron un 0,9 por ciento

Madrid. - El Indice de Precios al Consumo experimentó en el pasado mes de junio un considerable incremento del 0,9 por ciento, que coloca la tasa de inflación en lo que va de año en el 5,2 por ciento para un objetivo, todavía oficial, del 8 por ciento entre enero y diciembre. El principal motivo de este aumento de los precios, dato que el secretario de Estado de Planificación no vacila en calificar de «negativo», lo constituye el fuerte crecimiento de los precios de las frutas frescas (aumento del 13,5 por ciento) y, sobre todo, de las hortalizas, cuyos precios sufrieron en junio una elevación del 29,4 por ciento.

Por otra parte, el «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden por la que se autoriza un aumento promedio del precio de las especialidades farmacéuticas de un 3,65 por ciento; la base para este incremento será el valor de las compras de la Seguridad Social en el ejercicio de 1984.

REPATRIACION FORZOSA DE UN «ETARRA»

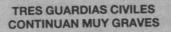
Hendaya (Francia). - José López Varona, presunto miembro de ETA militar, fue detenido la pasada noche por la Policía francesa quien le notificó inmediatamente una orden de expulsión.

A continuación fue puesto a disposición de las autoridades españolas en la frontera de Hendaya, informaron fuentes policiales francesas.

Por el momento, los ministerios franceses y español del Interior no han confirmado la noticia, que entre los refugiados españoles en el País Vasco francés se da

A las 00 horas 45 minutos

(22,45 GMT) de la pasada noche, López Varona, «Txema», nacido en San Sebastián el 30 de agosto de 1960, y residente en Ciboure (País Vasco francés) fue repatriado forzosamente al encontrarse sin la documentación necesaria para permanecer en Francia.



Madrid. - Tres de los guardias civiles heridos en el atentado del pasado lunes en Madrid internados en la Ciudad Sanitaria La Paz continúan en estado muy grave.

Los guardias civiles que se encuentran en estado muy grave son Miguel Angel Dorado Castellanos, Juan Ignacio Calvo Guerrero y Juan Izquierdo Sánchez.

En el Hospital Militar Gómez Ulla fueron dados de alta los guardias Alfonso Martínez Martínez y Juan José Jiménez Arroyo. En este centro permanecen internados otros cuatro heridos que, según fuentes de la Guardia Civil, evolucionan favorablemente.- Efe.

En el próximo ejercicio

El Estado gastará siete billones y medio de pesetas

Madrid.- El Estado se gastará más de siete billones y medio de pesetas en el próximo ejercicio, en el que estima que obtendrá unos ingresos de seis billones de pesetas, cantidades que hacen prever un déficit de billón y medio de pesetas.

Entretanto, diversos analistas, entre los que figura Enrique Fuentes Quintana, propugnan una revisión del sistema de financiación de las administraciones públicas, cuyos gastos pasaron del 25 por ciento del PIB en 1975 a un 40 por ciento en el pasado

Merry Martinez Bordiú, contra «La Revista»

Madrid. - Merry Martinez Bordiú Franco, nieta del anterior Jefe de Estado, ha sido citada a declarar el próximo lunes ante un Juzgado de Madrid en relación con la demanda, basada en la Ley de Protección del Honor, interpuesta por ella contra «La Revista» y su director Jaime Peñafiel, por unas informaciones publicadas en este semanario.-

Felipe González dará a conocer su nuevo Gobierno el día 23

(Pág. 16)



PETROVIC: «ODIO A LA URSS»

El baloncestista yugoslavo Drazen Petrovic -en la foto, junto a su hermano Alexander- ha declarado que no tiene nada contra los jugadores soviéticos; «pero odio a la Unión Soviética por su sistema de vida y su sistema político», dice. Afirma también que Yugoslavia es un país libre y que de venir a España no ficharia por el Real Madrid, sino por el Barcelona.

El Gobierno llama a la reconciliación

El Gobierno expresó ayer su deseo de que el 50 aniversario de la guerra civil selle «definitivamente» la reconciliación de los españoles y su integración irreversible en el proyecto que se inició con el restablecimiento de la democracia. En una declaración realizada con motivo del 50 aniversario del comienzo de la querra civil, el Gobierno considera que «la guerra civil española es definitivamente historia» y se felicita porque España haya recobrado las libertades interrumpidas en 1936.

LOTERIA NACIONAL

46.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 1, 6, 10 y 7 de las series 3, 6, 7 y 5, respectivamente, del número 94.391

2.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 3, 7, 4 y 6 de las series 12, 7, 2 y 11, respectivamente, del número 78.298

40.000.000 de ptas. al núm. 94.391 20.000.000 de ptas. al núm. 78.298

50.000 pesetas a los números o terminaciones en: 933 685 070 384 505 159 667 514 136 519 637 799 514 519 637

3.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio y 1.590.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 391.

25.000 pesetas a los números terminados en 91.

5.000 pesetas a los números terminados en 1, 9 y 5.

SEGOVIA

Valiosísimas colecciones en la Exposición Filatélica Temática Hispano-Luso-Francesa

Clamorosa clausura de la Semana de Música con la segunda actuación de la Orquesta de Cámara de Lituania

Abierta la muestra paralela al Festival Folk de la UER

Crónicas de Cuéllar, Carbonero el Mayor, Otero de Herreros y Navas de Riofrio

(Pág. 6)

CAZA: Apertura de la media veda en la provincia

apunte del día

LIMPIEZA

Las cosas, como son. El Ayuntamiento merece un aplauso general, y bien sonoro, por esta campaña que acaba de iniciar a favor de la limpieza de la ciudad. Desde nuestro periódico hemos insistido continuamente en la necesidad de que Segovia sea más limpia; por nuestra cuenta venimos incluyendo recomendaciones e invitaciones a los ciudadanos para que colaboren decididamente a ese intento, por ello nos congratula que el Ayuntamiento inicie de manera firme este camino. Segovia necesita estar más limpia; Segovia puede estar más limpia. Y ello ha de ser con la decidida colaboración de todos. De poca cosa pueden servir las iniciativas y esfuerzos municipales si luego los ciudadanos de toda condición no colaboran, no pone de su parte lo que debe, lo que está obligado a poner. Debería ser una auténtica obsesión en cada uno de nosotros conseguir que la ciudad aparezca limpia ante los ojos de los segovianos y de cuantos nos visitan. La preocupación máxima de todo el mundo es tener su hogar «como los chorros del oro»; pues bien: Segovia es nuestro hogar grande, la ciudad donde vivimos, y debemos cuidarla igualmente. Todo es proponérselo; los padres, inculcando a sus hijos ese afán de cuiado y limpleza; los adultos y los Jóvenes conscientes, invitando en las calles a los que no lo son a depositar los desperdicios en las papeleras, de las que se están colocando muchas más de las que ya hay; en los establecimientos de consumición, facilitando recipientes para depositar papeles y cáscaras, y en todos los demás establecimientos, oficinas, etc., colocando papeleras para que el público pueda arrojar a ellas lo no válido. Pero la labor debe tener como complemento la colocación de carteles bien visibles en todos estos lugares, que pueden situar los mismos propietarios, e incluso el personal correspondiente debe invitar al cliente a colaborar en esa limpieza. La campaña certeramente iniciada por el Ayuntamiento, que apoyamos con todas nuestras fuerzas, ha de mentalizarnos a todos y de obligarnos a todos para conseguir una ciudad verdaderamente limpia.

CARTAS DE LOS LECTORES

Respuesta al Sr. Travesí

Sr. Director:

Le ruego tenga a bien publicar mi contestación a la carta abierta que, en EL ADELANTA-DO DE SEGOVIA, me dirige don José Luis Travesi Jiménez.

Estimado Sr. Travesi:

Para cualquier político supone una tristeza que un elector le pida la devolución de su voto y no tenga, además, la posibilidad de atenderle.

A Vd. no se le oculta, Sr. Travesi, que la Constitución española determina que los miembros de las Cortes Generales no estamos ligados por mandato imperativo y, solamente, tenemos el mandato representativo que nos acredita como representantes del pueblo español. Por ello, no le puedo devolver su voto.

No obstante, quiero aclararle dos cosas: la primera es que yo, en la campaña electoral, defendi una ideología y un programa: sigo fiel a ellos, y mi actuación parlamentaria estará basada en el cumplimiento de esas ideas y programas; en segundo lugar puedo asegurarle que desde diferentes Grupos Parlamentarios se puede hacer esta labor sin merma del pacto político funda-

mental que los parlamentarios establecemos con nuestros electores.

Contestando a su pregunta, sobre quién le representa en el Congreso, quiero decirle que yo, con el resto de los diputados españoles de todas y cada una de las formaciones políticas, representamos a todos y quizá sea esa la grandeza del sistema parlamentario. Nos hayan votado o no nos hayan votado.

Por último, confío en que por mi trabajo en el Congreso de los Diputados, en favor de los intereses generales y muy especialmente en orden a conseguir lo mejor para nuestra tierra segoviana, cuando vuelvan a celebrarse elecciones generales -si es que yo me presentara a ellas-, puede Vd. votarme sin ningún problema de conciencia. Como ve, su voto no se lo puedo devolver pero si que puedo, por el contrario, ofrecerle mi trabajo leal, en defensa de los intereses más nobles que tengo el honor de representar.

Muy agradecido por su carta, le saludo con el mayor afecto.

Modesto Fraile Poujade

ACCESORIOS LA CUNIONI

AVDA: FERNANDEZ LADREDA, 18

SEGOVIA

Teléfonos 32 21 32 y 43 35 49

No pida una batería exija...

Tudor

EL DESFILADERO

Plinio A. MENDOZA

En Perú y en Colombia, países amenazados por movimientos subversivos, la movilización hacia las urnas en las últimas elecciones fue enorme y enorme también la mayoría de votos obtenida por sus nuevos presidentes. Nada de esto es casual y sí significativo. En vez de desanimar al elector, menos aún de convencerlo de que la solución a sus problemas es armada, la guerrilla, proponiéndole lo contrario, lo induce a votar.

Desde ese punto de vista, las instituciones democráticas de los dos países, aunque otra cosa digan los reporteros internacionales, tienen un considerable respaldo popular. La guerrilla o el terrorismo es asunto de minorías dementes, con capacidad de producir hechos de repercusión noticiosa, pero sin proyección política amplia. No obstante esta aplastante ventaja de la subversión, los riesgos afrontados por estas dos democracias son los mismos que se tienen cuando se vive en las faldas de un volcán todavía activo. Lo ocurrido recientemente en las cárceles de Lurigancho, de El Frontón y de El Callao, en Perú, lo demuestran.

Usualmente se cree en Perú y en Colombia que la única amenaza al sistema democrático proviene del hecho terrorista de sus atentados, asaltos. secuestros y delirios. En realidad, también contiene peligros la manera como se le combate. Especialmente por la tentación latente entre militares exasperados de abordar la lucha anti-subversiva como una guerra total, sin escrúpulos jurídicos, sin consideración por los derechos humanos y con una creciente autonomia respecto del poder ci-

Si hay algo profundamente injusto en el orden personal es que dos presidentes demócratas y enemigos de toda arbitrariedad, como son Belisario Betancur y Alán García, hayan tenido que asumir respectivamente, a sólo siete meses de distancia, el drama sangriento del Palacio de Justicia, en Bogotá, y lo ocurrido en los tres establecimientos penitenciarios en Perú. Se podría poner la mano en el fuego por ellos. asegurando que ninguno queria que las cosas ocurrieran como ocurrieron.

Mario Vargas Llosa, tan lúcido y honesto políticamente, ha visto bien el fragoroso camino de mulas por donde transita la verdad en estos dramas. En una carta dirigida al presidente de su país, el escritor peruano recuerda varias cosas esenciales.

La primera es que los grupos guerrilleros, o asi llamados, cometen atentados y atrocidades propias del terrorismo. La segunda es que «la superioridad de un gobierno representativo sobre los que se abrogan, en nombre de un ideal, el derecho de matar, dinamitar o secuestrar, es que sus métodos son, por esencia, diferentes». La tercera es que a veces las Fuerzas Armadas, dentro de una visión puramente castrense de la lucha que le ha tocado asumir, no se

dan cuenta del valor jurídico y político fundamental de dicha diferencia de métodos, y abordan ciertas operaciones militares no como una acción para establecer el orden, dentro de precisos límites legales, sino como un ajuste de cuentas.

Las consecuencias de este tipo de intervención, que culminan en verdaderas masacres, son terribles: en vez de debilitar la subversión le suministran nuevo aliento y facilitan la tarea de quienes, dentro o fuera del país, quieren legitimarla. Si no resultara un tanto cínico expresarlo de esa manera, uno diría que política y militarmente no son operaciones rentables.

Internacionalmente, el poder civil, que no ha estado implicado en el alcance trágico de esta operación, pues nunca le fue posible controlarla o trazarle, en medio de los disparos, sus límites rigurosos, queda con el pecado a cuestas. Incómodos y jubilosos amigos le surgen de pronto: los que quisieran acabar con el terrorismo con los mismos procedimientos terroristas y murmuran palabras de aliento al oído de los militares. No son necesariamente matones de cantina. Pueden ser caballeros capaces de obsequiar rosas o señoras con collares de perlas: industriales, comerciantes, ganaderos o jugadores de polo asustados

De otro lado surgen siempre los fáciles abogados de la buena conciencia internacional, que se apresuran, según lo prevé Vargas Llosa, a presentar a un gobierno, que días antes aplaudían, como una democracia ficticia, tras los pasos de un Bordaberri, y al presidente como una marioneta en manos de los militares.

La prensa internacional orquesta estas versiones sombrías. «Le Monde», que implica, sin su habitual fineza de matices, a los presidentes de Perú y Colombia en estas hecatombes, olvida episodios similares en la historia de Francia. Las barbaridades cometidas por los militares franceses en Argelia o no eran ciertamente ordenadas por el señor Guy Mollet o Edgar Faure, y no por ellas el pais perdía su perfil democrático.

En un país latinoamericano amenazado por la subversión, la paradójica fragilidad de un gobierno, pese al hecho de apoyarse en grandes mayorías, aparece cuando los militares consideran llegado el momento de actuar sin miramientos. En parte, por el carácter disciplinado de la insti-

tución armada, y, en parte, por la certidumbre compartida de que son ellos quienes corren los riesgos de esta lucha y ponen los muertos, los militares son solidarios, monolíticamente solidarios, cuando se trata de justificar sus acciones frente a las críticas de la oplnión civil.

De pronto se produce un hecho como el ocurrido en Perú, y el poder civil se encuentra con un saldo escandaloso y sangriento y con un dilema atroz. Si Ileva hasta el final un juicio de responsabilidades, se encuentra abriéndole un proceso (suicida) a sus Fuerzas Armadas. Si lo limita a unos cuantos oficiales. éstos harán figura de chivos expiatorios. Si cierra los ojos, perderá soporte en la opinio y los procedimientos extralegales quedarán tácitamente autorizados.

Ante traumas de esta magnitud, la opinión pública, que se expresa a través de escritores, periodistas y parlamentarios, tiene la delicada responsabilidad que ha asumido Vargas Llosa: protestar y, a la vez, situar de modo lúcido los límites de su protesta.

En Europa Occidental o en los Estados Unidos, donde el Estado democrático se alza sobre cimientos de acero, un escritor no tiene sino un compromiso moral frente a un desafuero que implique al gobierno de su país. Los escritores y periodistas latinoamericanos de países donde la democracia se juega a cada paso la vida, tenemos un compromiso más complejo. No podemos sólo colgar nuestras buenas conciencias a la vista de todos, como sábanas limpias en un alambre. Desde luego, protestamos. Si la subversión es sucia en sus métodos, la democracia no puede serlo. No se defiende a ésta violando sus reglas. Pero si se sabe, como lo sabe Vargas Llosa, que el poder civil o un presidente, único soporte de la legalidad y de la estabilidad institucional amenazada, no determinó el hecho sangriento y se ha debatido y se debate por impedir que se atropellen los derechos humanos, le corresponde a uno ser algo más que un cómodo moralista: un hombre solidario con el porvenir democrático de su país; un actor del drama y no un espectador que dispensa, según éste le guste o no, aplausos o rechi-

Como las llamas de la sierra peruana, en época de subversión, la democracia y las responsabilidades de un escritor avanzan por un estrecho desfiladero.

CLUB LAGO

Abiertas nuevas suscripciones de abonados a las instalaciones deportivas (piscinas, tenis, etc.)

Disfrute de ambiente agradable en el sitio más bonito de Segovia, por una cantidad mínima para

INFORMESE EN LAS OFICINAS DE CLUB LAGO

La obra de Unamuno será revisada en el próximo seminario de la UIMP

Intervendrán, entre otros, José Luis Aranguren, Jiménez Lozano y Carlos Paris

¿Qué es lo que puede decirnos Unamuno en nuestra actual situación cultural? A esta pregunta intenta responder el seminario Miguel de Unamuno: un ajuste de cuentas que el próximo lunes dará comienzo en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. En el seminario, que se celebrará de lunes a jueves, participarán, entre otros, José Luis L. Aranguren, Carlos Paris, Rafael Conte y Santiago de los Mozos, bajo la dirección de José Jiménez Lozano.

El curso pretende ser algo más que una nueva celebración académica en el cincuentenario de la muerte de Unamuno. El «ajuste de cuentas» será un contrapunto de la obra unamunista y del propio autor, pero sobre todo un intento por acabar con las etiquetas establecidas y repetidas, es decir, con el unamunismo al uso. Según los organizadores del seminario se trata de remirar la obra desde los adentros del autor, pero también desde los nuevos presupuestos culturales que han aportado cambios radicales desde lo religioso a la estética.

Pedro Cerezo Galán, catedrá-

tico de Filosofia de la Universidad de Granada será el encargado de introducir el seminario. La relación de Unamuno con el psicoanálisis freudiano y los aspectos religiosos de su obra serán tratados el martes respectivamente por Carlos Paris y José Luis Aranguren, José Luis Cano, director de «Insula» hablará el miércoles sobre Unmuno y el modernismo. Ese mismo día por la tarde, Santiago de los Mozos, catedrático de lengua en la Universidad de Valladolid. desarrollará el tema «Lengua de la poesia y poseia de la lengua en Miguel de Unamuno». El seminario finalizará el jueves con una ponencia del director del seminario sobre «Personas y lugares en San Manuel Bueno, Mártir». «La novela de Unamuno» es el tema a desarrollar por el crítico literario Rafael Conte cuya ponencia cerrará las sesio-

AP dispuesta a acudir en solitario a las elecciones

Antonio Martin Beaumont, portavoz de la Comisión de Presidencia de las Cortes de Castilla y León y miembro de la directiva nacional de Alianza Popular (AP) ha sido incluido en el comité ejecutivo de este partido en Segovia como presidente del consejo político. Esta incorporación de un «cunero» (político que hace su carrera en una provincia que no es la suya) se ha interpretado en medios polí ticos como un reforzamiento de AP en Segovia para luchar sola en las próximas elecciones en contra del Partido Demócrata Popular (PDP), con el que hasta ahora han estado coaligados.

La presencia de Beaumont, un hombre con buen futuro en AP, se debe a la lucha que va a emprender el partido de Fraga contra Oscar Alzaga, teniendo en cuenta de que el PDP segoviano es donde más implantación tiene.

En el comité ejecutivo aliancista de Segovia, que preside Pedro Antonio Hernández Escorial se han creado cuatro vicepresidencias que las ocupan, respectivamente, José Carlos Monsalve, Victorio Alvarez, Loyola de Palacio y Jaime Rodriguez. Tienen dos parlamentarrios nacionales y dos de las Cortes de Castilla y León.

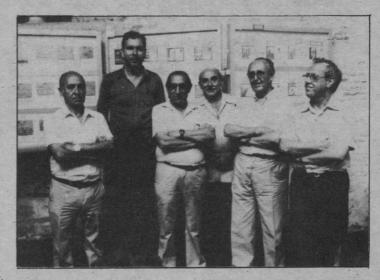
Ha quedado inaugurada la Exposición Filatélica Hipano-Luso-Francesa

Las colecciones de sellos se valoran en más de 400 millones de pesetas

La filatelia: «el coleccionismo rey»

A primera hora de la tarde de hoy ha quedado inaugurada en la Casa de los Picos la Exposición Filatélica Temática Hispano-Luso-Francesa, organizada por la Sociedad Filatélica «El Acueducto» y la Sociedad Filatélica Europea. Fuentes de esta última han asegurado a este periódico que el material expuesto

hojas y, ahora, se regula más a través de las subastas. Hay que tener en cuenta que cuando el sello está bien coleccionado es muy caro, «de un valor incalculable», señala Roberto Martin, «porque se emplea mucho tiempo en coleccionar e, indudablemente, hay un valor sentimen-



El presidente de la Sociedad Filatélica Europea y varios de los organizadores, junto a uno de los paneles de la exposición. (Foto: Aurelio Martin)

se puede valorar en más de 400 millones de pesetas y supondría aún más valor en caso de que los coleccionistas tuvieran que reponer las piezas. Por este motivo se han tomado por la Policia especiales medidas de seguridad en torno a la Casa de los Picos, actual sede de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

En el momento de salir esta edición, llegaba a la estación del ferrocarril un tren eléctrico, llamado el «Tren del Acueducto», fletado especialmente para esta ocasión y que ha salido de Madrid con autoridades, jurados, comisarios y periodistas. Se ha utilizado un matasellos especial ambulante que, para los expertos, es el matasellos que menos tiempo de duración se ha utilizado en la historia de la filatelia española (desde las 11.15 que ha partido el tren desde la estación de Principe Pio, hasta las 12,45 que ha llegado a Segovia)

Los participantes en la exposición e invitados han sido recibidos en el Ayuntamiento.

Se calcula que en la oficina ambulante de Correos instalada en el tren se han matasellado unas 1.500 cartas. También se va a utilizar otro matasellos en la exposición, que será competitiva, para lo que se ha designado un prestigioso jurado.

SE ESPECULA MENOS

Roberto Martin, presidente de do del medio a la filatelia a los especuladores y vendedores de

Al ser una exposición hispano-luso-francesa hay colecciones de cada uno de los últimos países más las españolas enviadas a travésede las federaciones regionales. Juan Luis Galán, segoviano, tiene una magnifica colección con tema de la tierra que empieza por la prefilatelia.

Para Roberto Martin, la filatelia es una afición pero con una ventaja sobre cualquier otra: la económica. Además de la satisfacción de coleccionar, el dinero que se invierte no se pierde,



Este es el matasellos especial del «Tren del Acueducto».

sino que se revaloriza. Por esto, a la filatelia se le llama el «coleccionismo rey».

UNA COLECCION IMPORTANTE

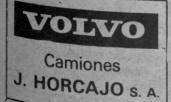
Quizá la colección más importante de la exposición pertenece a Enrique Martin-Bustamante, padre de la gobernadora civil, Cristina Martin Bustamante. Valorada en más de 100 millones de pesetas, tiene como tema el de los ferrocarriles. El señor Martin-Bustamante es coleccionista clásico y gran medalla de oro internacional.

Abiertas las exposiciones paralelas al Festival de la UER



(Foto: Aurelio Martin)

Han quedado abiertas al público, aunque aún no han sido inauguradas oficialmente, las exposiciones paralelas a la celebración del festival Folk de la UER y los Encuentros Agapito Marazuela. El Torreón de Lozo-



va albergará hasta el término de estos acontecimientos las exposiciones de instrumentos populares de la colección de Ismael, la feria artesanal de instrumentos musicales y la feria discográfica de folklore.

La inauguración òficial de estas muestras se celebrará en el transcurso del Festival que dará comienzo el día 22. María Salgado, en representación de Radio Nacional abrirá esta iniciativa de la Unión Europea de Radiodifusión. Esa misma noche actuarán Marcucci-MasondoVan Esbroeck, de Bélgica y Espe de Alemania.

Los Encuentros comenzarán al dia siguiente, miércoles, con una conferencia de Jorge de Persia sobre «Música y religiosidad popular».



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 20 de julio

Van 201 días; faltan 164. Sol: De 7,1 a 21,40.

PARA EL LUNES

Lunes 21 de julio

Van 202 días; faltan 163. Sol: De 7.2 a 21,40.

SANTORAL

Domingo. - Santos: Aurelio, Elias y Marina.

Lunes. - Santos: Lorenzo de Brindisi, Daniel y Abamón.

PENSAMIENTO

«La multiplicidad de arectos ensancha el corazón». (Joubert).

FARMACIA DE GUARDIA

Sábado: Tamayo Barbero, Santo Tomás, 5.

Domingo: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto a Plaza Mayor).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

SORTEO ESPECIAL VIERNES

76.530

(Premiado con 2.000.000 de ptas.)

Núm.	Ptas.
0	200
30	1.000
530	5.000
6.530	10.000

EIBLIOTECA

HORARIO DE VERANO

De lunes a viernes: De 10 a 2 y de 5 a 7.

Sábados: De 10,30 a 1,30. Domingos: Cerrada.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Fernando Rodrígo, pinturas. Hasta el 28 de julio.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia)

- Exposición de instrumentos musicales populares de España (Colección Ismael).

Feria Artesanal de Constructores de Instrumentos Musi-

Feria Discográfica de Folklore (Montaje Discoplay). Hasta el 27 de julio.

(Estas exposiciones se organizan con motivo de la celebración en Segovia del VII Festival de Música Folk de la U.E.R. y los III Encuentros de Música Popular « Agapito Marazuela»).

SALA «UNTURBE« DEL CASINO DE LA UNION

Oleos de J. Aragoneses. Hasta el 1 de agosto. Horario: De 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Esta tarde, inauguración de la exposición de bronces y óleos de Ana Núñez.

HERMANDAD . DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de San Rafael y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles, día 23 de julio, en horario de 4,30 a 9,30 de la noche, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Consultorio Médico de San Rafael, a cargo del equipo de extracciones de la referida Hermandad, que espera la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre agradece por este medio a todos la colaboración que no duda va a existir.

AVISOS

CONCURSO-OPOSICION A PLAZAS EN REGIMEN DE CONTRATACION LABORAL PARA LA CONSEJERIA DE AGRICULTURA

Delegación T. de Agricultura, Ganadería y Montes. -- Se comunica a los interesados que las listas de aprobados en el primer ejercicio de la oposición mencionada se expondrán al público en el tablón de anuncios de esta Delegación (calle Santa Catalina n.º 15) el día 22 del presente

Al propio tiempo, se indicará día, lugar y hora donde se celebrará la segunda prueba, para aquellos que hayan aprobado el primer ejercicio.

EL TIEMPO

En España

Mañana habrá predominio del tiempo seco y soleado en casi toda España, con alguna nubosidad en el Pirineo, País Vasco, Cantabria, Navarra y La Rioja, según el Instituto Nacional de Meteorología.

Las temperaturas subirán ligeramente.



EL ADELANTADO DE SEGOVI

DECIA HACE 50 AÑOS

LA HUELGA DE LOS TIPOGRAFOS **EN EL ADELANTADO Y OTROS TALLERES**

Sin excepción alguna los tipógrafos sostienen su inmotivada huelga de marcado tipo político. Con el auxilio que nos han prestado la Diputación Provincial y la autoridad militar, puede salir a la luz este periódico.

El personal de EL ADELANTADO conferenció con el señor Cano de Rueda, pero insistió en no modificar la huelga comenzada el lunes de la última semana. Lo mismo ocurrió en otras imprentas, salvo en una.

* * * Esta nota apareció en nuestro diario el día 27 de julio. fecha en que volvió a salir a la calle el mismo después de ocho días sin publicarse. Por lo tanto, en estos días próximos nos veremos precisados a omitir esta sección.

PARA MAÑANA

00,30, La gran movida. 8,00, Musicalísimo. 9,03, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 10,05, Carrusel del domingo. 10,45, Luz de vida. 11,03, El gran musical. 13,15, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,05, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,15, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 6,03, Tardes musicales. 16,30, Tour de Francia. 17,03, Tarde del domingo. 19,03, Mundial baloncesto. 22,05, Información local. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00. Hora 25. 23,30, Extra deportes. (Coincidiendo con las horas, Informativos

Motor Segovia, S. A.

VEHICULOS

DE OCASION

Garantía de 6 meses

o 1 año

Seat Panda-35, M-EC

Seat 131 1.600, SG-D

Renault-5 GTL, SG-B

Seat 131 Super-M 2.500,

Disponemos de cualquier

marca y modelo revisado

Guadarrama, s/n.

Polígono Industrial

Teléfono 43 71 62

Seat-127 CL, M-DU

- Seat Ibiza 1.5, SG-D

Renault-18, SG-C

- Audi-80 GTE, M-CG

- Seat 600, SG-A

SG-C

- Renault-12, M-BA

RADIÓ SEGOVIA F.M.

Hasta las once de la mañana, simultáneo con A.M. con los espacios «Musicalísimo», «Santa misa», «Carrusel del domingo». 11,00, SER deportivos .14,30, Los 40 principales. 20,03, La música inmortal (dedicado a la música clásica). 22,03, SER deportivos (resumen de la jornada deportiva de Segovia y provincia). Desde las 23,00, conexión simultánea con A.M. se incluyen los espacios: «Hora 25», «Extra deportes» «Los toros», y «De la noche a la maña-



SABADO

6,30, El primero de la mañana/edición fin de semana. 8,30, Viva la gente 15,00, Crónica 3/edición fin de se 16,00, Salsa. 17,00, El guateque 20,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 23,00, Jazz porque si. 24,00, Información deportiva. 01,00, Asignaturas per dientes. 03,00, Gomaespuma. 04,00,

Concierto para empezar el domingo. DOMINGO

06,00, Concierto para empezar el domingo. 09,00, Especial motor en marcha. 11,00, Especial motor en marcha en Segovia. 14,00, Especial motor en marcha. 15,00, Antena hispanoameri cana. 17,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente gr des. 21,00, El deporte en Antena 2 de Segovia. 22,00, Lo mejor de la semana 24,00, Supergarcía en la hora 0. 02,00, Polvo de Estrellas. 03,00, Ya es lunes en Antena 3. 06,00, Supergarcia. (Repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.



Tu hoguera Respeta la prohibición de encender fuego en vera y las normas para convivir con la naturaleza.

de encender fuego en verano basura y las colillas encendidas

Recuerda que los cristales, la son elementos que propician los incendios forestales.

el monte en una hoguera. ICONA

SUCESOS

Varios incendios sin graves consecuencias

En las últimas horas se han producido varios incendios en la provincia, según nos informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil. En SAUQUILLO DE CABEZAS se quemaron cinco hectareas de trigo sin cosechar valoradas en casi 300.000 pesetas. Cuatro hectáreas de monte bajo ardieron en VALLE DE TA-BLADILLO, al parecer a causa de fuego utilizado por un vecino de Madrid para quemar unas zarzas. En PARADINAS y ARA-GONESES se han quemado tres hectareas de cereales, valoradas en 300.000 pesetas.

Por su parte el Servicio Con-

tra Incendios de Segovia salió a sofocar un incendio que se habia producido en una cubierta de la fábrica de borra.

DETENIDO EL AUTOR DE UN ROBO

Uno de los autores de un robo en un bar de CAMPO DE SAN PEDRO ha sido detenido por la Guardià Civil pocas horas después de cometido el hecho. El nombre del detenido, vecino de Aranda de Duero, responde a las iniciales J. de la V.A. Por el momento continúan las diligencias para detener a los otros autores

El alcalde visitará los jardines remodelados

Las obras de acondicionamiento de once jardines de la ciudad quedarán recibidas definitivamente el lunes por el Ayuntamiento. Al acto de la recepción definitiva de las obras seguirá una visita del alcalde, Miguel Angel Trapero, a los jardines objeto de acondicionamiento. Estos han sido once en total: Plaza Oriental, Delicias-Carretero, Villa Angela, San Jo-

sé, Santo Tomás, Conde Alpuente, Conde de Cheste, Los Huertos, San Agustín, La Merced y el Alcázar.

Destacan por la importancia de la remodelación realizada las obras de la plaza Oriental, la rehabilitación intensiva en Carretero y San José, la rehabilitación media de La Merced, Santo Tomás y San Agustín y la floración de los jardines del alcázar.

Medidas de apoyo a la ganadería extensiva de vacuno

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes, ha publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León, una Orden por la que se establecen ayudas para la ganadería extensiva de vacuno. Estas ayudas son:

— Créditos subvencionados para la adquisición de alimentos ganaderos. — Cuantía de hasta 15.000 pts. por unidad ganadera mayor con un límite máximo de 600.000 pts., por explotación. Duración un año. Créditos al 10% con una subvención de al menos seis puntos el interés. Solicitudes: antes del día 26 de julio en las Oficinas Comarcales de la Consejería de Agricultura.

- Subvenciones para la

construcción y mejora de abrevaderos y aljibes. — Las ayudas consistirán en la subvención del coste total de los materiales necesarios para su construcción hasta un límite máximo de 100.000 pts. Solicitudes antes del día 1 de septiembre en las Oficinas Comarcales de la Consejería de Agricultura.

— Ayudas extraordinarias para el abastecimiento de aguas para el ganado. — Subvenciones al transporte de agua en cisternas con un importe máximo de 250 pts/m3, considerándose 60 litros por unidad ganadera mayor. Solicitudes en la Delegación Territorial de Agricultura, que procederá al estudio individualizado, de cada petición.

Clamorosa clausura de la Semana de Música con la segunda actuación de la Orquesta de Cámara de Lituania



Ayer concluyó en su habitual estado de multitud, la que ha sido XVII edición de la Semana de Música de Cámara. La Orquesta de Cámara de Lituania, que dirige y fundó Saulius Sondeckis, dio una nueva muestra de su valía, que ya se vio el viernes es completamente excepcional. Por eso, nos centraremos en el programa interpretado ayer, que se abria con tres oberturas de Vivaldi de infrecuente audición, «Armida al Campo de Egitto», «Incoronazione di David» y «L'Olimpiade Ky», en las que la orquesta mostró su sorprendente versatilidad. La segunda parte del programa se ocupaba con la Sinfonia de Cámara Op. 110 bis de Shostakovich - obra fundamental del músico ruso- en la que resplandecen los mejores valores de su arte; la profundidad de las dramáticas frases encomendadas a los bajos, la atmósfera nerviosa y ondeante de los paisajes «piano», los contrastes, tan eslavos, de tiempo y matiz, en fin, todo lo que esta orquesta puede subrayar con su extraordinaria ductilidad interpretativa. El haber acercado y hecho comprensible Shostakovich a los españoles, uniendo al alma rusa estallante de compositor y orquesta con la perfección técnica, es quizá el suceso de este viaje de los lituanos.

En la segunda parte se hizo una afortunada sustitución de obras, eligiendo el «Concierto para cuerda» de Jan Riats en vez de las variaciones sobre Tachikowsky de Arenski. Esta obra es una especie de suite, en cinco tiempos, que va desde lentos de gran lirismo, belleza formal muy clásica y enfrentamientos de las cuerdas altas y bajas, hasta estallidos de ritmo y vivacidad, como el que la cierra, en que los «legatos» desenfrenados conducen a un final exultante. Obra no excesivamente dificil, constituye un aporte muy serio a los métodos compositivos eslavos de gran

Y el concierto terminaba con dos regalos para la sensibili-

Corte de tráfico en la calle Conde Cheste

Con motivo de unas obras que se van a realizar en la calle de Conde Cheste, a partir de las tres de la tarde del lunes quedará cortada al tráfico, informa el Ayuntamiento. Es previsible que el tráfico quede restablecido el próximo martes por la tarde.

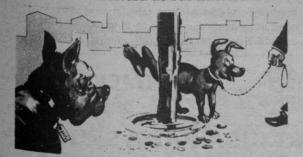
dad: la música de noche para las calles de Madrid del gran D. Luis Bocherini, y la «Sonata» tercera de Rossini. ¿Qué decir de la primera, una de las cosas más divertidas, jugosas, animosas, y el garbo con que se tocó esa frase conmovedora del violonchelo de Silvia Sondeckiene, repetida cuatro veces, esas campanas de San Manuel y San Benito, era un descanso. ¿Por qué esa música no es el himno de Madrid? Misterio.

Y la «Sonata» de Rossini, absolutamente de azúcar, llevó al auditorio al entusiasmo previsto, que condujo a todo el mundo a esas ovaciones únicas de la Semana de Segovia, que dejaron a los músicos rusos estupefactos, a esas peticiones de bis tan insistentes que les llevaron a sacar del arca lo mejor que ellos dicen que tiene: Mozart. Un allegro con moto que les dejó exhaustos sólo con fuerzas para repetir, en pizzicato, el «Allegreto» del dia anterior. Y se acabó la Semana. A esperar, si Dios quiere, cuyos destinos son inescrutables lo permite, pueda celebrarse la XVIII.

> V. Viñas (Foto: Aurelio Martin)

CAMPAÑA DE LIMPIEZA

La imagen de la ciudad es la de sus propios habitantes. Una ciudad limpia corresponde a unos ciudadanos aseados; una ciudad sucia refleja la dejadez e incultura de sus habitantes.



Trate de que su perro haga sus necesidades al pie de los árboles o en las bocas de alcantarillado, y nunca en medio de la acera.

Es un consejo de la Concejalia de Bienestar Social del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, y de Aseo Urbano, S. A.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

FISIOGRAFIA CASTELLANA



Las llanuras de Castilla la Vieja superan en unos cien metros la altitud de Castilla la Nueva. El punto más alto de Somosierra es el Lobo, con 2.262 metros sobre el nivel del mar, pero más alta es la Peñalara en Guadarrama, que alcanza los 2.430, y alrededor de 2.100 metros tienen los Siete Picos, la Mujer Muerta y el Montón de Trigo.

Pizarras, rocas cristalinas y partes arcillosas forman en nuestro subsuelo, pero siempre nos llamó la atención esas arenas de playa que ocupan grandes extensiones y que son como alfombras a los pies de los pinos. Nos recuerdan las arenas del desierto. Dicen los estudiosos que esas arenas voladoras se originan en las zonas graniticas de la cordillera y el viento las arrastra y dispersa hasta el cauce de los rios.

OFRECIDO POR



ELECTRODOMESTICOS BUILALIO MOTENO

Como siempre en la Plaza Mayor

Teléfono 43 26 33

CUELLAR

Juan Antonio Lorenzo firmó varios convenios de cooperación con el **Ayuntamiento**

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

A las once de la mañana de aver llegó a Cuéllar el consejero de Transportes, Turismo y Comercio de la Junta de Castilla y León, Juan Antonio Lorenzo, para inaugurar la nueva estación de autobuses y firmar un convenio de colaboración. En el Avuntamiento fue recibido por el alcalde de la villa, Felipe Suárez, con quien departió antes de firmar un concierto de cooperación para finalizar las obras de acondicionamiento de frio en el matadero comarcal. Pasadas las doce de la mañana las autoridades se dirigieron a la estación de autobuses, aún en obras, donde le fue explicado al consejero la construcción de la misma. Camino del matadero, Juan Antonio y F. Suárez visitaron las instalaciones deportivas municipales.

Antes de emprender viaje a Cantalejo donde firmó un convenio de aportación de seis millones de pesetas para construcción de un camping, englobado en el programa de construcción de campamentos de turismo, el consejero mantuvo una improvisada conferencia de prensa. En la misma Juan Antonio Lorenzo señaló que, el punto más importante de su visita había sido la firma del convenio por el que se cocede a Cuéllar una ayuda de 2,2 millones de pesetas para adaptación de redes de frio en mataderos, subvención paralela a la que recibieron para adaptación a uso comarcal de la Consejeria de Agricultura. Esta ayuda la recibirán las cuarenta y una localidades restantes acogidas al plan indicativo de mataderos.

Refiriéndose a las obras de la estación de autobuses, indicó que éstas entraban en un proyecto del año 85 por el que se



dotarian de estas instalaciones a las localidades de mayor población de cada provincia. Juan Atonio Lorenzo avanzó, además,

que la Junta proyecta la construcción de refugios de viajeros para pequeñas localidades carentes de estación.

OTERO DE HERREROS

SUBEN LOS IMPUESTOS

(J. GARCIA, CORRESPON-SAL).

La vida sube, como todos sabemos, y los impuestos municipales no van a ser menos. El Ayuntamiento acaba de aprobar nuevas tasas por diversos servicios que, salvo en uno o dos casos, suponen aumentos más o menos apreciables, sobre los vigentes hasta ahora.

Veamos algunos casos: La tasa por recogida de basuras domiciliarias sube en un 30 por 100 con relación a las tarifas anteriores pasando a ser de 1.131 pesetas por semestre. Respecto a tasas por puestos, casetas, etc., en terrenos de

uso público se elevan las tarifas quedando como siguen:

Por cada puesto en la vía pública 250 pesetas/día o 15.000 pts./año.

- Por barracas en días de

a) Puestos de bebidas, 3.500 pesetas/dia.

b) Coches eléctricos, galeón, etc. 2.500 pesetas/dia.

c) Puestos de churros: 1.000 pts./dia. d) Puestos de tiro, 800 pese-

tas/dia.

e) Puestos de caramelos: 500 pts/dia.

La tasa por servicio de saneamiento se eleva quedando en 400 pesetas al semestre. Se modifican también las tasas por expedición de documentos. Y, por último, tiene también cambios la ordenanza fiscal reguladora del impuesto de incremento de valores de terrenos. Los cambios no afectan al texto de la ordenanza, y si a los nuevos índices de valores adoptados a 1986 e incorporándose a las mismas las valoraciones de los terrenos con anterioridad a 1981, año en el que se impuso esta ordenanza.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. Alfonso Migueláñez Rosa (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su gratitud y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo les comunica que el día 21, a las 9 de la tarde, se oficiará un funeral en la iglesia parroquial de Carbonero el Mayor por su eterno descanso.

CARBONERO EL MAYOR

Comienza a funcionar el Centro de Guardias Médicas

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).

Ha iniciado su actividad en esta localidad el Centro Comarcal de Urgencias que atenderá a 14 pueblos y en el que harán servicio de guardias 8 médicos y 3 A.T.S.

Está situado en el barrio del Bustar, concretamente en la calle San Juan Bautista n.º 19, tiene de teléfono el número 560995 y su horario de actuación es el siguiente: En días laborables - de lunes a viernesdesde las 17 horas a las 9 de la mañana del dia siguiente; en sábados y festivos las 24 horas, terminando el servicio a las 9 horas del día siguiente.

El centro cuenta para sus fines con un coche que ha adscrito la Junta de Castilla y León a través de la Consejeria de Bienestar Social y en un próximo futuro, si fuera necesario, se le dotaria de otro vehículo tipo ambulancia.

Dependen de este Centro de Urgencias las localidades de Carbonero el Mayor, que cuenta con dos médicos y un ATS; Cantinpalos, que tiene un médico y un ATS, al igual que Mozoncillo, Escarabajosa de Cabezas con un médico lo mismo que Pinarnergrillo, Tanabera la Luenga, Estación de Yanguas y Yanguas de Eresma con un mádico, y Pinillos de Polendos. Cabañas, Escobar de Polendos, El Parral, Peñarrubias y Villovela de Pirón con un médico.

Para conocimiento de los vecindarios implicados se han puesto, en los consultorios de las distintas localidades, la notificación correspondiente; en Carbonero se repartirán impresos explicativos.

El centro sanitario, ubicado en une dificio proporcionado por el Ayuntamiento de Carbonero, es un edificio que ha sido remodelado y adecentado, está dotado del necesario mobiliario y material sanitario facilitado por la Delegación Territorial de Bienestar Social, mientras el resto del mobiliario y utillaje, incluido el teléfono, lo ha costeado la corporación municipal al igual que las mejoras en las vías de acceso al citado centro.

Las primeras opiniones hablan de un buen comienzo y satisfactorias instalaciones pero con la pega de no estar situado en zona céntrica, a esto, nos manifestaba el alcalde en funciones - Javier Herrero Gómezque a pesar de muchas gestiones que se realizaron en su dia no se logró un edificio nuevo en la parte antigua del casco urbano y hubo que ubicarle en su actual emplazamiento.

NAVAS DE RIOFRIO

Importante obra del MOPU

(J. GONZALEZ, CORRES-PONSAL).

Se nos comunica una noticia que sin duda tendrá que satisfacer a los vecinos de esta localidad, pero principalmente a quienes por utilizar el coche o cualquier vehículo, tienen que realizar el giro a la izquierda en la carretera San Rafael-Segovia para venir hacia Las Navillas, La Losa o el palacio de Riofrio.

La noticia, que nos facilita una fuente de absoluta solvencia, es que el Ministerio de Obras Públicas va a dar comienzo próximamente a las obras de la «raqueta» en la citada carretera nacional que permita el giro sin los riesgos con que ahora se realiza esa maniobra. Máxime si tenemos también en cuenta que es una zona de escasa visibilidad para los vehículos procedentes de Segovia.

Esta «raqueta» similar a la que va existe para entrar hacia Ortigosa del Monte, ha sido solicitada en algunas ocasiones desde las páginas de este periódico. Hay que tener en cuenta que la carretera que enlaza la

nacional Segovia-San Rafael con el palacio de Riofrio, no sólo tiene un tráfico importante con destino a ese monumento (y no hay que olvidar en el mismo los numerosos autobuses) sino que también sirve a dos localidades, con una elevada población extra en estos meses de verano como son La Losa y Las Navillas.

La obra en concreto se va a realizar en terrenos de La Losa siendo este paraje conocido como Cepones. Pero la verdad es que va a ser utilizada por todos cuantos vivimos en estas localidades. No estaria de más pedir también al MOPU, que al igual que ha hecho recientemente ampliando la carretera entre La Granja y Riofrio, hiciera también lo mismo con la que une el palacio y la nacional Segovia-San Rafael. El tráfico en este caso es mucho más elevado. No sólo por lo que respecta al ancho ya que también el firme bien se merece un repaso... Deseemos que esta otra afectaria, a unos 2 kilómetros de longitud, no se demore mu-



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio. Delegación Territorial. Segovia.

> Comisión Provincial de Urbanismo, Sesión de 27 de Junio de 1986

> > ANUNCIO

Información pública para autorización de construcción de vivienda unifamiliar en Valverde del Majano (Segovia).

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días, sobre expediente para autorización de emplazamiento de una vivienda unifamiliar en suelo no urbanizable de las Normas Subsidiarias de Valverde del Majano en una finca de 93.880 m², parcela n.º 55 del polígono 1, solicitado por D.ª M.ª del Carmen Llorente Borregón, en representación de AGRASE, S.A. y remitido por el Ayuntamiento.

Los gastos que origine la presente publicación serán de cuenta

del promotor.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público durante las horas de oficina, en los locales de la Delegación Territorial de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, Unidad de Urbanismo, de la Junta de Castilla y León, plaza Alhóndiga, 4, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado



ALIMENTACION ANIMAL INSTALACIONES PARA ORDEÑO Y QUESERIA

PRECISA PARA SEGOVIA **TECNICO COMERCIAL**

Con experiencia y conociendo la provincia

SE OFRECE INGRESO EN NOMINA, SUELDO Y DIETAS

> Interesados envien solicitud con historial a VISAN - Doctor Esquerdo 168 28008 - MADRID.

¿QUIEN PUEDE MANTENER TANTO TIEMPO SU INTERES?

Hoy día, al comprar un coche es fácil conseguir una buena tasa de financiación, el primer año. Pero ¿y el segundo?..., ¿y el tercero?. Ahí es donde Peugeot Talbot Financiaciones marca la diferencia. A partir del 2.º año. Porque sus condiciones excepcionales equivalen al 6,75 % de recargo por aplazamiento. Y se mantienen inmóviles. Hasta el 4.º año. Para que las cuentas le salgan, a la primera de cambio.

1er AÑO			1.236.000
20			200
Z. ANO			836.000
3er AÑO	M RD		
10 400		MAVAS	
T. ANO		104	

Haga números. Yolvídese de letras.

Calcule lo que se va a ahorrar eligiendo entre cualquier modelo, Diesel o gasolina, de la potente gama Peugeot 505, Talbot Solara o Talbot Harizón.

Vaya haciendo números. Y olvídese de firmar letras, aunque aplace la financiación durante 4 años. Porque, además, le domiciliamos hasta 56 pagos directamente a través de su Banco o Caja de Ahorros. ¿Quién no se compra un coche así?

MODELO	P.V.P. CON AL CONTADO		ENTRADA*	56 PAGOS (4 AÑOS)
TALBOT				17,000
HORIZON LS TALBOT SOLARA	1.155.200	1.357.594	405.594	17.000
ESCORIAL 1.6	1.525.600	1.793.474	533.474	22.500
PEUGEOT 505 GL	1.764.600	2.074.143	618.143	26.000

EJEMPLO DE FINANCIACION APLAZADA A CUATRO AÑOS Y 56 PAGOS

* La cifra de Entrada podrá compensarla, e incluso superarla, con la máxima valoración que haremos de su coche usado.



Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT



HCM

Esta promoción es válida durante el mes actual, para modelos disponibles en la Red de Concesionarios.

A Bruselas, según dicta la experiencia, ningún ministro debe acudir sólo, sino acompañado de los restantes miembros de la Administración, sindicatos y comunidades autónomas. En la medida de lo posible, también con el sector privado para poder ejercer una política de apoyos. La soledad suele acompañar en estos casos el fracaso.

En los últimos meses, un breve repaso de lo sucedido, no ofrece un saldo positivo. Parodiando aquella frase de Fraga hace unos años de «la calle es mía» por «Bruselas es mía», Agricultura intentó llevar en solitario la negociación con la CEE intentando abordar algo para lo que Atocha no estaba preparado, cuando no se han cometido las reformas funcionales que son indispensables.

Para empezar, Carlos Romero se apartó de la Secretaría de Estado para las Comunidades Europeas que hasta entonces habian mantenido el protagonismo y el riesgo negociador confirmando la existencia de diferencias entre ambas sedes ya en los meses anteriores. En la misma dirección, Agricultura se alejó también de la Secretaría de Estado de Comercio incluso a la hora de decidir normativas con grandes repercusiones de tipo comercial o presupuestario. En tercer lugar, Agricultura se aparta también de las organizaciones agrarias que son informados siempre tras haberse tomado los acuerdos en Bruselas. cuando en otros países los ministros de turno llevan a Bruselas los planteamientos del sector. La única excepción ha sido

El fracaso de Bruselas (y II)

Agricultura acudió sólo sin contar con los sectores afectados

la organización UPA-FTT de UGT que tras la dimisión forzada de su secretario general Vicente Bernáldez pasó de un apoyo crítico a un apoyo incondicional. En cuarto lugar, Carlos Romero, se apartó también de las comunidades autónomas ante lo cual alguna de ellas ha creado su propia red en Bruselas. El papel de coordinador que debería corresponder al Ministerio de Agricultura, parece muy dificil se pueda cumplir en las actuales circunstancias. Finalmente, para cerrar el circulo, Carlos Romero se alejó también del propio sector privado que

también ha debido crear su propia red en Bruselas para suplir algunos puntos que deberían ser cubiertos por la información oficial.

Con este panorama por delante, la pregunta es clara: ¿Cuál ha sido el resultado? La respuesta, también lo es, aunque en las últimas semanas se hayan intentado presentar ramilletes de éxitos: continuados fracasos.

Desde que el responsable de «Agricultura» descubrió lo que era asistir a un Consejo de Ministros, se perdió un tiempo precioso. Hay además otro lenguaje que debe ser matizado. En España, desde Agricultura, se habla habitualmente de «hemos conseguido». En Bruselas, generalmente, se consigue únicamente lo que la CEE quiere dar y nada más y, en algunos casos, por no dejar a nuestro país en una situación excesivamente desairado. Los resultados logrados no son muy alentadores. Para ello, basta dar un simple repaso:

Se ha fracasado en la eliminación de las palabras Método Champanoise en ocho años cuando había un acuerdo con Francia para utilizar la frase. Es un fracaso el aceptar la eliminación progresiva de las ayudas a los fertilizantes, gasóleo y alimentos para el ganado desde el próximo año. Se ha fracasado al no impedir que la CEE haya puesto para Canarias contingentes libres de derechos arancelarios mucho más bajos que los potenciales de desarrollo de la agricultura en las islas.

Es un fracaso no haber logrado en su dia las primas para el caprino iguales a las de Italia y Grecia.

Ha sido un fracaso aceptar en Consejo de Ministros una reducción de fondos del FEOGA previstos para nuestras estructuras agrarias.

La aplicación de los Mecanismos Complementarios de Intercambio no es precisamente un éxito de Agricultura. Es un fracaso el aceptar un cambio de Ecu para los precios agrícolas alejado de los cambios reales. Esto, aunque supone elevar las cotizaciones, no aleja de los niveles comunitarios alentando las exportaciones hacia España.

No se han logrado ayudas a la producción más alta en aceite de oliva y algodón.

Fracaso es aceptar la fijación de montantes reguladores para los vinos. Finalmente, por no seguir con la lista, fracaso es la aplicación a España de la reducción del 3 por ciento en la producción de leche a partir del próximo año.

La impresión generalizada es que, de cara a Bruselas, Agricultura ha seguido una política de tierra quemada, eliminando interlocutores y colaboradores de forma parecida a como se actuaba en gobiernos anteriores. Estas circunstancias, ponen de manifiesto, que la linea seguida por el Ministerio de Agricultura deja mucho que desear. Ahora, de lo que se trataria, es simplemente de aprender la lección, ver si vale la pena seguir actuando en solitario en Bruselas o si, por el contrario, es mejor hacerlo contando con el resto de los sectores implicados v con el resto de los organismos de la Administración.

qui

tos ció

Las líneas anteriores, se deben considerar principalmente como un simple análisis y no como una crítica destructiva contra el Ministerio de Agricultura.

No se ha importado leche en estos tres meses

Según el mecanismo complementario de los Intercambios, acordado para el año 86, serán 160 millones de litros de leche fresca las que importaremos, además de otras 40.000 toneladas en envases pequeños. Estas cantidades se habían distribuido según un calendario mensual que acentuaba las compras en los meses de mayor carestía y las disminuía en estos meses de primavera-verano. Aunque se cumplió el calendario en el primer mes de marzo, con 25.000 toneladas, a partir de abril las importaciones disminuyeron contundentemente y, durante

los meses de mayo y junio no ha entrado leche líquida por la frontera a pesar de los altos precios que las industrias aseguran estar pagando a los ganaderos españoles

El calendario previsto para la distribución de las importaciones era, según el Ministerio de Agricultura, de 25.000 toneladas en los meses de marzo, noviembre y diciembre; 20.000 en los meses de abril y octubre 15.000 en mayo y septiembre, y 5.000 durante junio, julio y agosto.

V.M.C.

estival

EATRO

CORSARIO TABERNA FANTASTICA FEDRA LA FURA DELS BAUS COMEDIANTS BEKEREKE

TRAPUZAHARRA PIGEON DROP

GRUTELIPO SOL YLUNA

ESTABLE T. DE LA NADA ACHIPERRE

ACHIPERHE ABIERTO JERIGONZA

BULULU, TENDERETE, LAPSUS ASOCIACION CULTURAL CHARRA MACOTERA FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

MUSICA DE HOY

ILDEFONSO RODRIGUEZ SEXTETO
MIGUEL ANGEL CHASTANG
MIGUEL ESCANCIANO
ORQUESTA MIRAFLORES
AMANCIO PRADA
MILTON NASCIMENTO, PAULINHO DA VIOLA
MARIA DEL MAR BONET
JOAO BOSCO

Danza

THE PAUL TAYLOR DANCE COMPANY HELADE BALLET CONTEMPORANEO BALLET NACIONAL DE ESPAÑA

FOLK

I CERTAMEN DE DULZAINA DE ARANDA DE DUERO MARIA SALGADO MUESTRA DE FOLKLORE ZAMORANO CANDEAL VII FESTIVAL MUSICA FOLK DE LA U.E.R. III ENCUENTRO AGAPITO MARAZUELA CORMAC

CLASICA

CONCIERTOS BARROCOS, LEON
ORQUESTA CIUDAD DE VALLADOLID
FRECHILLA Y ZULOAGA
CUARTETO DE CUERDA CIUDAD DE VALLADOLID
MARCOS VEGA MATA
NICOLAS ALONSO
XVII SEMANA MUSICA DE CAMARA, SEGOVIA

Pop-rock

FESTIVAL ROCK DE SORIA JOAQUIN SABINA GABINETE CALIGARI DEICIDAS



ABOGADO DEL DIABLO EXTRAÑOS EN EL PARAISO I CONCURSO RIBEREÑO PARA INTERPRETES DE POP-ROCK EN ARANDA DE DUERO

FLAMENCO

LEBRIJANO
CAMARON DE LA ISLA
RANCAPINO JUAN HABICHUELA
TOMATITO
MARIA CARRASCO

Cursos

II CURSO DE DIRECCION CORAL, MEDINA DEL CAMPO CURSOS DE CERAMICA Y VIDEO. LEON III JORNADAS DE INICIACION A LA ARTESANIA. AVILA IV CURSO DE MUSICA DE CAMARA. SEGOVIA II JORNADAS DE CULTURA TRADICIONAL. SALAMANCA



SIMPOSIUM SOBRE TEORIA DE LA CATASTROFE Y CIENCIAS HUMANAS. BURGOS CAMPO I. DE COMPOSIÇION E INTERPRETACION. LEON

FERIAS

III FERIA DE CERAMICA Y ARTESANIA POPULAR, AVILA FERIA DEL LIBRO. AVILA FERIA DE ARTESANIA. ZAMORA FERIA DEL LIBRO. SEGOVIA

EXPOSICIONES

IMAGENES DE LA OTRA HISTORIA
A UA. CRAG
ASTRO 86
FRANÇOIS BASCHET
II MUESTRA DE COMIC
JOVENES ARTISTAS DE CASTILLA Y LEON
VIII BIENAL DE ZAMORA «CIUGAD DE ZAMORA
ARTISTAS ACTUALES DE LEON
EXPOSICION DE PINTURA MURAL. PALENCIA

...Y TAMBIEN...

III CERTAMEN NACIONAL DE FOTOGRAFIA. AVILA III MUESTRA DE COMIC DE CASTILLA Y LEON. LEON 350 PROYECCIONES DE CINE EN 90 LOCALIDADES

JUNTA DE CASTILLA Y LEON
Consejería de Educación y Cultura

Tras el ingreso de la COAG en la COPA

Las organizaciones agrarias, condenadas a entenderse

Como se sabe, la Coordinadora de Organizáciones de Agricultores y Ganaderos, ha entrado en el COPA. Se había marcado como fecha tope la reunión de este organismo en este mes de julio y, se han cumplido las previsiones. Nadie se opuso a su entrada, aunque a nadie se le puede ocultar que ha sido producto de una serie de negociaciones cuyos resultados se podrán ver en las próximas se-

La entrada de la COAG en el COPA supone la culminación de unas largas conversaciones y propuestas de organización en este país. Es una fecha histórica que cierra la representatividad agraria en Bruselas en base a un modelo que puede ser modificado en España con unas próximas elecciones.

Como se sabe, el COPA es un organismo de la Comunidad Económica Europea formado por las organizaciones agrarias de todos los países miembros. Están presentes las OPAS de carácter general y en su seno se hallan también, por ejemplo, las Cámaras Agrarias francesas. Es un organismo de consulta y desarrolla sus trabajos en base a grupos de estudio y los comités consultivos. Su peso en la Comunidad es menor del que podria parecer a primer vista. Es algo así como lo que eran los grupos de trabajo en nuestro-FORPPA y las decisiones que posteriormente adoptaba el Go-

En un principio, el COPA sugirió a España que se buscase una organización, de tal maneraque la misma representase a todas las siglas españolas con el fin de evitar mayor dispersión en la representatividad en Bruselas. Sin embargo, la Comunidad también en esto no es tan diferente a España, se modificó ese planteamiento, y desde el pasado 1 de enero, estaban sentadas en el COPA cuatro organizaciones agrarias españoas, UFADE, CNJA, UPA y la CNAG. Unas fechas antes, el 13 de diciembre, se había firmado el llamado pacto de Bruselas donde las cuatro siglas decidían su entrada en el COPA mientras COAG quedaba fuera.

Esta es una situación que ya hemos analizado en muchas ocasiones. Baste recordar que, en la misma, influyeron decisivamente razones sindicales y también políticas, en un juego de estrategias que al final, se han venido todas abajo ante la escasa capacidad moral que tiene ninguna organización para poder vetar a la que tiene enfrente, mientra no se produzca un proceso electoral.

Desde el 1 de enero, COAG ha estado llamando a la puerta del COPA. Su entrada ha figurado en muchas reuniones del Presidium, siendo siempre retirada del orden del día a última hora ante la no existencia de un entendimiento entre las organizaciones agrarias españolas.

El caso COAG fue puesto sobre el tapete principalmente por UFADE con el fin de que, al tiempo que se solucionaba el contencioso de Bruselas, se diera también una salida a la representatividad en España por parte del Ministerio de Agricultura. En este punto, cabe recordar que UFADE fue vetada por la Administración española en muchas mesas de trabajo en el FORPPA, por entender que hace un año no era suficientemente representativa.

Hoy han cambiado mucho las cosas tras su II congreso. Pero, esta organización trataba de conseguir que Agricultura negociase una serie de compromisos globales con las OPAS sobre representatividad en el interior y en el exterior.

En las últimas semanas, las exigencias de UFADE dieron un giro sustancial. Se pretendia que la representatividad agraria en Bruselas no se hiciera por las organizaciones de forma individual como sucede en la actualidad. Se defendió la formación en España de una plataforma con personalidad jurídica. En un principio, todas las orga-

nizaciones agrarias tendrían en la misma una representatividad igual. En el futuro, el peso estaría en función de los resultados electorales. La fórmula fue rechazada principalmente por la UPA.

Ante la imposibilidad de forzar una negociación abierta con la Administración y la formación de esa plataforma que suponía volver al punto cero y renunciar al COPA las cuatro organizaciones que pertenecían desde el 1 de enero para hacerlo a través de la Plataforma, las cosas se precipitaron por aburrimiento en el Presidium de este mes.

La entrada de COAG figuraba en el orden del día y ninguna de las demás organizaciones se opuso a su ingreso. UFADE defendió la posibilidad de que en la misma reunión se aceptase la entrada de la Confederación de Cámaras Agrarias, punto éste que fue dejado para un posterior debate en la reunión que se celebre ya en septiembre.

Con las cinco organizaciones agrarias dentro ya del COPA, es previsible que ahora se precipiten una serie de acontecimientos que hasta la fecha habian estado bloqueados. En primer lugar, en el seno de las OPAS, se debe producir a un reparto de los comités consultivos. Es probable, seguro, que puede decir que, COAG entre en una serie de interprofesionales.

De cara a la Administración, ya no habría razones para que se pospusiera por más tiempo la solicitada negociación abierta sobre política y estrategia agraria ante la CEE, el sistema de ayudas, la coordinación técnica ante Bruselas, etc. Igualmente, es muy probable que, la entrada de COAG haya supuesto alguna concesión por su parte en favor de algunas estructuras defendidas por UFADE como podría ser la presencia en alguna parte de ciertas sectoriales muy significativas.

VIDAL M. CARLON

Las OPAS participan en la tramitación de ayudas a las explotaciones agrarias



Las Organizaciones Profesionales Agrarias (OPAS) podrán participar en la divulgación y tramitación de ayudas a las explotaciones familiares agrarias, según establece una orden de la Consejería de Agricultura, Ganaderia y Montes que publicó el Boletin Oficial de Castilla y León (BOCYL).

Las OPAS podrán participar en la tramitación de las ayudas establecidas específicamente para explotaciones familiares agrarias mediante su colaboración en la elaboración de los expedientes y el asesoramiento técnico a los titulares de las explotaciones, aunque no se hallen afiliados a dichas organizaciones.

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes concederá a las OPAS una subvención de 15.000 pesetas por cada expediente que presente debidamente elaborado siempre que se resuelva favorablemente. Para acceder a estas subvenciones las Organizaciones Profesionales Agrarias deberán estar constitutdas para la defensa de los intereses generales y no sectoriales de los agricultores y ganaderos.

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes y las OPAS que deseen acogerse a los beneficios establecidos firmarán los oportunos convenios para la aplicación de lo dispuesto en la orden.

En la exposición de motivos de la orden se señala que entre los objetivos principales de la política agraria de nuestra comunidad destacan los tendentes a potenciar, en primer lugar, las explotaciones familiares agrarias, por tratarse de la forma mayoritaria de practicar la actividad agraria, así como favorecer la implantación y extensión de las Organizaciones Profesionales Agrarias, imprescindibles como interlocutoras y representantes de los campesinos.

CAJAS RURALES: ROSARIO DE VENTAS

Reus, Madrid, Coruña, Orense, Gerona, son las cinco primeras Cajas Rurales que, o se han vendido, o se van a vender. Todas ellas son para las Cajas de Ahorro, que parece tener la exclusiva en la concesión.

Los rumores —sólo rumores— ponen en lista de espera a la de Santander, la de Jaén, la de Palencia y un largo etcétera.

Desgraciadamente el más tupido velo cubre las actuaciones y razones del Banco de España para saltase a la torera el plan de saneamiento que el Banco de Crédito Agricola habrá puesto en marcha con el fin de enderezar las cajas asociadas al BCA. Pero más curioso resulta todavia el silencio del presidente del grupo asociado, Sr. Barea; que no tuvo inconveniente en dar ruedas de Prensa para dar cuenta de la buena marcha del plan de saneamiento pero que, ahora, no es capaz de gran explicación de las razones por la que el propio Gobierno, que aprobó y respaldó el plan éste ahora vendiendo, a las Cajas de Ahorro, algunas de las Rurales que están asociados. Aquellos cantos en defensa del cooperativismo del crédito agrario y de una financiación del campo para el campo, parecen haberse cortado de raiz por una mera decisión, contradictoria e inexplicada, del Sr. D. Mariano Rubio.

Ni siquiera las Cajas han optado por dar su opinión, tampoco los agricultores y sus organizaciones parecen haber salido de su sorpresa.

Si la decisión de vender las Cajas Rurales contradice los planes defendidos hace sólo unos meses. Si, además, el rosario de ventas afecta ya a entidades cooperativas de criterio; hasta donde se piensa seguir profundizando en estas ventas a las Cajas de Ahorro y cual es la alternativa a la filosofía que alentó un plan como el de saneamiento.

Demasiado silencio, demasiada contradicción y demasiadas personas que no tienen claro lo que debe hacerse cuando te cambian el rumbo de tu nave a la fuerza.

VIDAL M. CARLON



EL SEÑOR

D. Marcelo Miranda Minguela

Falleció en Segovia, el día 18 de julio de 1986

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su esposa, María del Carmen Miranda Minguela; hija, María del Carmen Miranda Miranda; hijo político, Francisco Galindo Galindo; nietos, Francisco, Marcelo y Diego Galindo Miranda; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el día 21, a las 10, en la iglesia parroquial de Santa Fulalia

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana del día de hoy.

Con motivo del 50 aniversario de la guerra civil

El Gobierno se felicita porque se hayan recobrado las libertades interrumpidas en 1936

só ayer su deseo de que el 50 aniversario de la guerra civil selle «definitivamente» la reconciliación de los españoles y su integración irreversible en el proyecto que se inició con el restablecimiento de la democracia. En una declaración realizada con motivo del 50 aniversario del comienzo de la guerra civil, el Gobierno de la nación, que considera que «la guerra civil española es definitivamente historia», se felicita porque España haya recobrado al cabo de los años las libertades interrumpidas en 1936.

El texto integro de la declaración del Gobierno es el siguiente:

«El Gobierno quiere recordar que hoy se cumplen 50 años de un acontecimiento trágicamente decisivo en la historia española: el comienzo de la guerra civil, una guerra que conmociono la conciencia de sus contemporáneos y aun la de generaciones posteriores, y que desembocó en una dictadura que rigió la vida del país por espacio de casi cuatro décadas.

Una declaración gubernamental no es el lugar para analizar las causas de un acontecimiento de la magnitud de la

Rodríguez de la Borbolla será investido la próxima semana

Sevilla.—El presidente del Parlamento andaluz, Angel López, propuso ayer al secretario general del Partido Socialista de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla, como candidato a la investidura para formar un nuevo Gobierno autónomo.

· La investidura del candidato por el pleno del Parlamento, anunció Angel López, se realizará probablemente los días 24 y 25 del presente mes de julio, aunque estas fechas pueden estar sometidas a variación.

A excepción del Grupo Popular, que no respaldará la investidura de Rodríguez de la Borbolla, el resto de los grupos consultados por Angel López — Izquierda Unida y Partido Andalucista— señalaron, tras las entrevistas, que sus respectivas decisiones dependerán del contenido del discurso que pronuncie Rodríguez de la Borbolla.

guerra civil ni para valorar las consecuencias que de ella se derivaron. El Gobierno quiere, sin embargo, llevar al ánimo de todos una doble convicción.

Primero, que, por su carácter fraticida, una guerra civil no es un acontecimiento conmemorable, por más que para quienes la vivieron y sufrieron constituyera un episodio determinante en su propia trayectoria biográfica.

Segundo, que la guerra civil española es definitivamente historia, parte de la memoria de los españoles y de su experiencia colectiva. Pero no tiene ya — ni debe tener la presencia viva en la realidad de un país cuya conciencia moral última se basa en los principios de la libertad y de la tolerancia.

LIBERTAD RECOBRADA

Un Gobierno democrático no puede menos que felicitarse porque España haya recobrado al cabo de los años las libertades que quedaron bruscamente interrumpidas en 1936. Al hacerlo, quiere honrar y enaltecer la memoria de todos los que, en todo tiempo, contribuyeron con su esfuerzo, y muchos de ellos con su vida, a la defensa de la libertad y de la democracia en España.

Pero un Gobierno ecuánime no puede renunciar a la historia de su pueblo aunque no le guste, ni mucho menos asumirla de manera mezquina y rencorosa. Este Gobierno, por tanto, recuerda asimismo, con respeto a quienes, desde posiciones distintias a las de la España democrática, lucharon por una sociedad diferente a la que también muchos sacrificaron su propia existencia.

El Gobierno expresa su convicción de que España ha demostrado reiteradamente su voluntad de olvidar las heridas abiertas en el cuerpo nacional por la guerra civil, su voluntad de vivir en un orden político basado en la tolerancia y la convivencia en el que la memoria de la guerra sea, en todo caso un estímulo a la paz y al entendimiento entre todos los españoles. Para que nunca más, por ninguna razón, por ninguna causa vuelva el espectro de la guerra y del odio a recorrer nuestro país, a ensombrecer nuestra conciencia y a destruir nuestra libertad.

Por todo ello, el Gobierno expresa también su deseo de que el 50 aniversario de la guerra civil selle definitivamente la reconciliación de los españoles y su integración irreversible y permanente en el proyecto esperanzado que se inició a raíz del establecimiento de la democracia en la monarquia encabezada por el Rey don Juan Carlos, proyecto que fue recogido en la Constitución de 1978 y fue refrendado por el pueblo español para el que consagra definitivamente la paz».

Félix Pons no es partidario de reformar el reglamento del Congreso

Madrid.- El presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, no es partidario de reformar el reglamento de la Cámara Baja con objeto de que los diputados del Partido Demócrata Popular (PDP) cuenten con un grupo parlamentario propio en vez de formar parte del Grupo Mixto. Pons considera que si hubiera incorporado a Oscar Alzaga, presidente nacional del PDP, a la lista de políticos consultados por el Rey para encargar la formación de Gobierno, «tendria que haber incorporado a representantes de 20 partidos, que tienen representación parlamentaria», según manifesto en una entrevista concedida a «Europa Press».

El presidente del Congreso señaló que el criterio utilizado para comunicar al Rey la constitución de la Cámara y las fuerzas políticas presentes « no es un criterio político ni discrecional, sino que resulta de datos objetivos, que son los facilitados por la Junta Electoral Central y que sirven para constituir la Cámara, como son las formaciones políticas que se han presentado a las elecciones y que han obtenido escaños; las candidaturas que han obtenido escaños. Eso es lo que se comunica al Rey»

Comunicados de solidaridad con los directores de Efe y Europa Press

Madrid.— La sección española del Instituto Internacional de Prensa (IPI) hizo público a primeras horas de la tarde de ayer un comunicado en relación con el procesamiento de los directores de dos agencias informativas por acogerse al derecho de guardar secreto profesional.

La nota dice textualmente lo siguiente:

«La sección española del Instituto Internacional de Prensa (IPI) ha acordado expresar su profunda preocupación por el procesamiento de los periodistas Ricardo Utrilla y Antonio Herrero Losada, presidente y director de las agencias «Efe» y «Europa Press», a raíz de su decisión de acogerse al secreto profesional.

La sección española del IPI considera que el auto dictado por el Juzgado de Madrid vulnera el espíritu y la letra del artículo 20 de la Constitución, que ampara el secreto profesional del periodista como instrumento indispensable para el

El lunes

AP denunciará el «gravísimo incumplimiento» de los pactos electorales por el PDP

Madrid. — El comité ejecutivo de Alianza Popular denunciará el próximo lunes el «gravísimo incumplimiento» de los pactos electorales por el PDP y anunciará que AP «queda liberada» de su compromiso con los democristianos de Oscar Alzaga. Esta decisión, prácticamente unánime entre todos los dirigentes aliancistas, irá acompañada de un deseo de no concurrir nuevamente en coalición con el PDP.

- Alianza Popular calificó de «calumnia» cualquier insinuación realizada «por miembros de formación política alguna» sobre posibles pagos de dinero para propiciar incorporaciones a las filas aliancistas.

Contra las insinuaciones «que no se amparen en el anonimato que encierra la intoxicación», Alianza Popular «procederá con las oportunas acciones legales», afirma un comunicado del partido que lidera Manuel Fraga.

cumplimiento de su función social de informar.

La sección española del IPI — contraria a cualquier legislación especial sobre Prensainsta al Gobierno y a los grupos parlamentarios a que procedan a un rápido desarrollo de lo dispuesto en la Constitución, incluyendo la tutela del secreto profesional en nuestras leyes de enjuiciamiento».

Por otra parte, la Asociación de Editores de Diarios Españoles facilitó la siguiente nota:

«La Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE) expresa su preocupación ante el procesamiento del presidente y director de las agencias informativas «Efe» y «Europa Press», respectivamente, producido recientemente al negarse aquéllos a revelar las fuentes de una información difundida por dichas agencias.

Recalca que el secreto profesional, como derecho del periodista, es un componente necesario del concepto occidental de libertad de Prensa, consagrado en nuestra Constitución y expresamente reconocido en el artículo 20 de la misma.»

EN POCAS LINEAS

La repoblación de las 4.500 hectáreas forestales devastadas en Tarragona por los pasados incendios costará más de 2.800 millones de pesetas, dijo a Efe el delegado del Medio Natural de la Generalidad (antigua ICONA), Magi Brufau. Esta cantidad resulta de la suma de los 700 millones anuales que durante cuatro años habría que destinar a repoblar las zonas de arbolado calcinadas por el fuego.

El PCE-PCCL afirmó ayer en un comunicado que la sentencia del Tribunal Constitucional sobre el Condado de Treviño resuelve formalmente la cuestiór jurídica, pero no el problemá político ni evita el «centralismo del Estado de las autonomías.

La Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de Bilbao ha suspendido el decreto del Gobierni vasco por el que se regulaba los criterios de admisión dalumnos en centros publicos concertados de la comunida autónoma.



suponer, en verano, un grave riesgo de intoxicación.
La higiene y la conservación de los alimentos son esenciales para nuestra salud.

Sea cuidadoso.



del «caso Almería» defenderá a los gitanos de Martos

Granada. - El abogado Dario Fernández, conocido por su intervención como acusador privado en el «caso Almería» (tres jóvenes aparecieron asesinados el 9 de mayo de 1981 después de ser detenidos) se hará cargo con toda probabilidad de la defensa de los intereses de las 38 familias gitanas de Martos (Jaén) cuyos domicilios fueron quemados por un grupo de 200 payos durante la medianoche del pasado 12 de julio. Representantes de las asociaciones gitanas andaluzas han mantenido contactos con él en las últimas horas.

Las asociaciones gitanas están dispuestas a llegar hasta el fin para aclarar lo ocurrido y para que los culpables del asalto a las viviendas sean castigados. Los sucesos de Martos son interpretados como la última parte de una trama racista comenzada en la provincia de Jaén. Fuentes de la comunidad gitana explicaron que siguen con cierto pesimismo las actuaciones judiciales sobre los sucesos. Los ocho presuntos incendiarios llamados por el juez han sido puestos en libertad. Los dos últimos dejaron la prisión el jue-

En un comunicado

El Sindicato de Policía critica la sentencia sobre la ilegalidad de las retenciones

Madrid .- El Sindicato Profesional de Policia (SPPU) ha criticado en un comunicado oficial la sentencia de la Sala Primera del Tribunal Constitucional por la que se establece la ilegalidad de las denominadas retenciones policiales, práctica que se realiza de un modo muy generalizado, entre los miembros de los Cuerpos yFuerzas de la Seguridad del Estado.

¿Publicidad eficaz? **En EL ADELANTADO**

El acusador privado El «caso Rumasa» pasa al fiscal de la Audiencia **Nacional**

Madrid.-El juez Alfonso Barcala, titular del Juzgado de Delitos Monetarios, ha dictado una resolución por la que suprime a los fiscales especiales del «caso Rumasa», según fuentes próximas a la defensa de José Maria Ruiz-Mateos

En dicha resolución, de fecha 14 de julio de 1986, se afirma, según las mismas fuentes, que esta medida se ha tomado en cumplimiento de un escrito de la Fiscalía del Tribunal Supremo.

En la comunicación recibida por los abogados de José Maria Ruiz-Mateos se acuerda que «las notificaciones y actuaciones que afecten al ministerio público del sumario 10/83 - abierto por el juez Luis Lerga- se entiendan con el fiscal de la Audiencia Nacional».

EN HOSPITALET

Seis policías municipales acusados de un simulacro de fusilamiento

Barcelona. Seis policías municipales de Hospitalet de Llobregat (Barcelona) han sido acusados de practicar un simulacro de fusilamiento, ocurrido la madrugada del día 23 de junio, tras detener a un joven de 19 años de edad, A.L.C., sorprendido por los agentes poco después de robar una estufa y unas tijeras para cortar metales.

El joven fue esposado y conduçido a un descampado próximo, donde fue colocado contra una pared mientras era amenazado de muerte por los agentes, quienes finalmente le lanzaron un petardo a los pies. En el momento de producirse el simulacro estaban presentes en el descampado los miembros de dos de las tres patrullas que componian el servicio aquella noche, mientras que una tercera presenció los hechos desde el vehículo policial.

El Ayuntamiento de Hospitalet ha abierto una investigación. para deteminar posibles respon-

Los fiscales José Julián Hernández Guijarro y Fernando Jiménez Lablanca fueron encargados por el fiscal general del Estado, Luis Burón Barba, del caso

A partir de la resolución de Alfonso Barcala será el fiscal jefe de la Audiencia Nacional. Melitino García Carrero, quien se ocupe de todo lo concerniente a este sumario.

Absuelto un policía nacional juzgado por la muerte de un joven en un control

Valencia.- El policía nacional Francisco Pérez López, juzgado el pasado día 1 de julio por la muerte de un joven que había robado un coche y se saltó un control fue absuelto por la sección tercera de la Audiencia Provincial de Valencia.

Los hechos se produjeron en la madrugada del 16 de marzo de 1984, cuando los gitanos Francisco Amador Fernández y Jesús Escudero Muñoz robaron un coche en la via pública en

Alertada la Policía, se efectuó una vertiginosa persecución por las calles de la ciudad, estableciéndose varios controles que el coche conducido por Jesús Escudero se saltó, pese a las señales luminosas de los «zetas» y disparos de los agentes al aire, algunos de los cuales escapó dificilmente de ser atropellado por los fugitivos.

Cuando el coche robado llegó a la avenida de las Moreras, en los poblados marítimos, varios coches policiales habían efectuado un cerco para evitar la marcha de los fugitivos, que con el vehículo arremetieron contra el policía nacional Francisco Pérez López, quien tras esquivar el atropello disparó contra el automóvil. Un proyectil alcanzó a Francisco Amador, que viajaba agachado a la derecha del conductor, y que resultó

SUCESOS

UN CICLISTA DE 69 AÑOS MUERE AL SER ARROLLADO POR UN TURISMO

Villadecanes (León). - Pedro Vidal Llanos, de 69 años, resultó muerto al ser arrollado por un turismo cuando circulaba en bicicleta, en la localidad leonesa de Villadecanes.

El ciclista fue alcanzado por el turismo matrícula C-0445-7 que conduía Felipe Rodríguez Castro, en el kilómetro 398 de la carretera nacional VI, de Madrid a La Coruña.

Pedro Vidal falleció poco después de ser ingresado en un centro hospitalario de la capital leonesa.

MUERE UN RECLUTA DE MARINA AL CAER DE UNA CORNISA

San Fernando (Cádiz). - El joven Antonio Martínez Soler que se encontraba cumpliendo su servicio militar en el centro de instrucción de marinería de San Fernando, resultó muerto tras caer desde lo alto de una cornisa al patio interior del acuartelamiento, informó ayer la Capitanía General de la zona del Estrecho.

La nota oficial señala que el accidente se produjo hacia las 22 horas del jueves cuando, por causas desconocidas, el joven, natural de Albacete, se precipitó desde la cornisa del inmueble que alberga a la séptima brigada de Marinería al patio de armas del cuartel.

Evacuado rápidamente al cercano hospital militar de San Carlos, Antonio Martinez Soler fallecía a los pocos minutos de su ingreso en dicho centro asistencial. - Efe

CONDENADOS LOS DOS VAGABUNDOS QUE MATARON A GOLPES A UN COMPAÑERO

Huelva. — La Audiencia Provincial de Huelva ha condenado a prisión a dos vagabundos relacionados con la muerte a golpes de otro vagabundo, en septiembre de 1985, hecho conocido como «el crimen del vertedero».

La sentencia de la Audiencia condena a Antonio Garrido Gómez a 27 años de prisión mayor y a indemnizar con 500.000 pesetas a la viuda y a los cinco hijos de la víctima, y a Eugenio Bonardel Rengel, a 16 años de prisión menor como cómplice del asesinato.

Los hechos ocurrieron el 12 de septiembre de 1985 cuando los dos condenados y la víctima, Francisco Santos Guardado, se dirigían a un chalet en las proximidades del hospital Alonso Vega donde, según uno de ellos iba a recibir una buena limosna.

En el camino Antonio Garrido y Francisco Santos continuaron una discusión, comenzada antes en un comedor de beneficencia, en la que el primero acusaba al segundo de haber dado dinero a jóvenes homosexuales.

Antonio Garrido golpeó en la cabeza y por la espalda con un palo a Francisco Santos, que cayó al suelo, donde continuó recibiendo golpes que le causaron la muerte, ante la pasividad del otro vagabundo condenado. El cadáver de Francisco Santos apareció días más tarde en un vertedero en avanzado estado de descomposición y con la mitad del cuerpo quemada.

DETENIDO UN CAMARERO COMO PRESUNTO AUTOR DE UNA PALIZA A UN PROCURADOR

Zaragoza. - La Policía ha detenido a un camarero, que ejercia funciones de portero en un «top-less», como presunto autor de una paliza a Alejandro García Anadón, procurador de los tribunales de Zaragoza, que se encuentra ingresado en estado de coma.

En medios judiciales se ha confirmado a Efe la detención y se ha informado que, según las primeras investigaciones, el presunto agresor conocia al herido, ya que esta era un visitante asiduo del local, y que se prestó a acompañarle en un taxi hasta su casa, forcejeando ambos, por lo que el procurador pudo recibir los golpes y hematomas encontrados en su cuerpo.

Al parecer, durante el pasado fin de semana y tras haber cenado en compañía de su mujer y de otros matrimonios, García Anadón habría visitado varios clubes de alterne en un grado considerable de intoxicación etilica, según las mismas

El presunto agredido fue encontrado inconsciente por un portero de fincas urbanas en la plaza de San Lamberto, situada en el casco viejo de la ciudad, desde donde fue trasladado, en primera instancia a una Casa de Socorro, para ser ingresado posteriormente en un centro hospitalario.

Los primeros exámenes médicos revelaron un fuerte grado de intoxicación etilica, un fuerte golpe en la cabeza y contusiones diversas por todo el cuerpo.



Del 18 al 27 de julio

VII Festival de Música Folk de la U.E.R.

III Encuentros Agapito Marazuela

ACTIVIDADES PARALELAS Del 18 al 27 de julio

Exposición de INSTRUMENTOS MUSICALES POPULARES de ESPAÑA (Colección ISMAEL).

FERIA ARTESANAL DE CONSTRUCTORES DE INSTRUMENTOS MUSICALES.

FERIA DISCOGRAFICA DE FOLKLORE (Montaje DISCOPLAY).

Información General - c/Daoiz, 10. Tf. (911) 43 21 40

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA • MINISTERIO DE CULTURA • JUNTA DE CASTILLA Y LEON • DIPUTACION DE SEGOVIA • AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA • CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA • C.I.T. DE SEGOVIA

DESARME: Condiciones favorables para el diálogo EE.UU.-URSS

La comisión permanente de consulta soviético-norteamericana, se reunirá el próximo martes

Ginebra. — La Comisión Permanente de Consulta soviéticonorteamericana se reunirá el próximo martes día 22 en Ginebra para examinar el tema de la no vinculación de Estados Unidos al tratado Salt-2 sobre armas estratégicas.

El hecho de que la Administración Reagan haya aceptado y la facilidad con que los responsables soviéticos respondieron favorablemente a la idea de una reunión de expertos sobre la

Detenido el corresponsal del «New York Times» en Pekín

Nueva York. — El jefe de la delegación del diario norteamericano «New York Times» en China, John Burns, fue detenido ayer por las autoridades de aquel país, bajo sospecha de espionaje y sometido a quince horas de interrogatorio, según publica el mismo diario.

Burns, de cuarenta y un años, fue «tomado bajo custodia» por los oficiales de seguridad chinos, en la mañana del viernes cuando, junto con su familia, se disponía a partir para Hong-Kong donde pensaban pasar tres semanas de vacaciones.

Burns no ha sido acusado formalmente, pero los oficiales del Gobierno chino comunicaron a un funcionario de la Embajada de los Estados Unidos en Pekin que había sido interrogado como sospechoso de «haber entrado en una zona prohibida a los extranjeros, de haber obtenido informaciones secretas y de haber espiado».

Al parecer todo está relacionado con un reciente viaje de ese corresponsal a la provincia de Shanxi, en el centro del país. verificación de pruebas nucleares deja margen a un optimismo moderado.

El que sea posible estas dos rondas bilaterales sobre puntos muy controvertidos se produce precisamente en un momento en que en los trabajos multilaterales de la Conferencia del Desarme en Ginebra se vislumbra un acuerdo sobre la prohibición de armamento químico, para poder presentar un texto completo de Convenio en la Asamblea General de la ONU de 1987.

En todos estos trabajos aparece el doble denominador común de la necesidad de una verificación eficaz y de la inexistencia de tratados, o el no respeto de acuerdos ya caducos antes de ser ratificados, lo que implica un obstáculo a salvar y un vacío que ha de ser rellena-

El pasado 27 de mayo el presidente Reagan anunció que ya no se sentía vinculado por el tratado Salt-2, firmado en 1979 y no ratificado por el Senado norteamericano.

Esta postura permite a EE.UU colocar en estado operacional a fines de año a 131 bombarderos equipados con misiles nucleares de crucero.

Pero el presidente dejó una puerta abierta al indicar que un cumplimiento «técnico» del acuerdo por parte de su país dependía de una actitud «constructiva» de la URSS en las discusiones sobre el control de armamentos. — Efe

Grupos de mujeres se declaran en huelga de embarazo por miedo a la radiactividad

Bonn. — Varios grupos de mujeres de Finlandia y Alemania Federal se declararon en «huelga de embarazo» en protesta por la política pronuclear de sus respectivos gobiernos.

La singular iniciativa por la que las mujeres signatarias de la protesta declaran su compromiso a no tener hijos mientras los gobiernos no cambien de política energética, surgió en Finlandia a raíz de la catástrofe de Chernobil, cuyas consecuencias radiactivas se sintieron en el país escandinavo.

La portavoz del grupo finlandés, Marjo Liukkonen, estudiante de Ciencias de la Comunicación en la Universidad de Tampere, logró reunir más de 4.000 firmas de compatriotas suyas dispuestas a renunciar a la maternidad.

El ejemplo cundió en Alemania Federal, donde se formaron otros grupos similares en ciudades como Kassel, Berlín o Dortmund, aunque pese a todo, no puede hablarse hasta ahora de una acción bien coordinada, como la de lasmujeres inlandesas.

Señala el semanario alemán «Stern» que pronto se escucharán aquí voces de advertencia porque declarar una huelga de embarazos era un arma de doble filo al reducir el papel de la mujer al de una «máquina de parir».

Otras mujeres señalaron que mucho antes de que ocurriera el accidente de la central nuclear soviética, numerosas alemanas se habian declarado en «huelga de maternidad». La novedad es que lo que antes era una callada determinación personal, se anuncia ahora de forma general, a la vez que se le da una nueva justificación.

INDIA

Cerca de 200 sijs arrestados en Punjab

Nueva Delhi.— Cerca de 200 sijs han sido detenidos a raiz de una espectacular operación policial en los distritos independentistas del norte de India, informaron las autoridades.

Más de 2.000 personas, entre policias y fuerzas paramilitares, recorrieron ayer viernes los distritos de Amritsar, Karputhala y Ferozepur, en la frontera con Pakistán donde los extremistas sijs preteden crear una nación independiente.

La Policía, con la ayuda de helicópteros, lanchas motoras y «hulldozers» rastreó un área de más de 70 kilómetros a través de zonas selváticas, pantanos y pequeñas aldeas de sijs.—Efe

En medio de la agresión norteamericana

El Gobierno sandinista celebra hoy el VII aniversario de su proceso revolucionario

Panamá. — El Gobierno sandinista festeja hoy el VII aniversario de su proceso revolucionario en medio de lo que sus dirigentes denominan «abierta agresión mercenaria» estadounidense, que ha dejado millares de víctimas e incalculables pérdidas económicas.

El régimen nicaragüense inicia los actos conmemorativos en la ciudad de Estelí, a 150 kilómetros de la capital, escogida este año por su tradicional lucha histórica que culminó con la caída de la dictadura de Anastasio Somoza, el 19 de julio de 1979.

Más de sesenta delegaciones gubernamentales de 46 países de Américas Latina, Asía, Africa, El Caribe y Europa han confirmado su asistencia a los actos, al igual que escritores, periodistas e investigadores de organismos internacionales.

El vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez, aseguró que el proceso revolucionario sandinista festeja su séptimo aniversario tras soportar una «abierta guerra mercenaria» estadounidense con un costo de 200.000 víctimas y más de doscientos millones de dólares en pérdidas económicas.

La amnistía polaca excluye a los miembros de Solidaridad

Varsovia. — El Parlamento polaco aprobó el jueves una ley de amnistia para los presos políticos, que será aplicada entre el próximo 23 de julio y el 15 de septiembre. Esta ley, sin embargo, excluye a los dirigentes del sindicato polaco ilegal Solidaridad Bogdan Lis, Frasyniuk Wladyslaw y Adam Michnik y a los miembros de la organización clandestina Comisión Provisional de Coordinación (TKK), que se hallan encarcelados por

desarrollar actividades contra el Estado.

Según informó el ministro de Justicia polaco, los excluidos por la amnistía podrán acogerse a ella si así lo decide el fiscal general, tras una súplica por escrito en la que se comprometen a no reincidir. Por otra parte el Parlamento polaco sustituyó ayer al ministro de Hacienda, Stanislaw Nieckarz, y al de la Construcción, Josef Ciewiadomski, por Bazyli Samojlik y Jerzy Bajszczak.

AGRICULTOR - GANADERO

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA.

consciente de los problemas de estos sectores básicos para la economia segoviana, pone a su disposición líneas especiales de financiación:

¡GANADERO!, Préstamos contra **LA SEQUIA**, Convenio de colaboración con la Junta de Castilla y León.

CUANTIA: Hasta 600.000 Ptas.
TIPO DE INTERES: Hasta un máximo del 4%

Además, para Campañas, para nuevas inversiones o mejora de explotaciones agrarias, para compra de fincas... etc... dispone del CREDITO AGRICOLA «CAJA-SEGOVIA».

Con tipos de INTERES MINIMOS y a los MAYORES PLAZOS

Infórmese en cualquiera de nuestras Oficinas, donde sin duda encontrará soluciones concretas.



CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

PANORAMICA

JAPON: Tras la aplastante victoria en las elecciones generales del pasado día 6, los conservadores japoneses se han puesto de acuerdo para prolongar la permanencia en el cargo del primer ministro, Yasuhiro Nakasone. Nakasone cumple cuatro años al frente del Gabinete el próximo mes de octubre.

PARAGUAY: El Gobierno paraguayo estudia un programa de ajustes económicos en la búsqueda de recetas adecuadas a la actual coyuntura, considerada crítica por diversos sectores, especialmente los de la oposición al presidente Alfredo Stroessner. El estudio de este plan de ajustes «está prácticamente terminado» dijo el ministro de Industria y Comercio, Delfin Ugarte Centurión.

PORTUGAL: El déficit de la balanza comercial portuguesa alcanzaba al término de los primeros meses del año unos 790 millones de dólares, según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE). Esta cifra arroja un descenso del 23,7 por ciento con relación al déficit obtenido en idéntico período del año precedente.

ITALIA: La visita oficial de Giulio Andreotti al presidente de la República, para decirle si la crisis tiene solución, no se llevó a cabo ayer, como estaba previsto, ya que se anunció a última hora que el ministro de Exteriores necesitaba «más elementos de juicio».

COLOMBIA: La Comisión de Acusaciones del Congreso colombiano decidió archivar un llamamiento a juicio, tras una acusación al presidente Belisario Betancur y al ministro de Defensa, en relación con el desenlace de la ocupación guerrillera del Palacio de Justicia en noviembre pasado.

FUTBOL

MINGUELA: «Los aficionados y el entrenador quieren que me quede»

«El presidente del Valladolid es un hombre que no tiene palabra»

Tras nueve temporadas de auténtico rendimiento en el R. Valladolid, Luis Mariano Minguela mantiene unas duras negociaciones con su club a fin de permanecer en el mismo a lo largo de la temporada que ahora va a comenzar. No parece normal que el jugador segoviano, que en la última campaña fuera uno de los más destacados pueda tener problemas ahora. Pero los tiene. Y ello sucede en contra de la opinión de dos sectores importantes.

«Asi es, nos comenta Minguela. El entrenador ha dicho en todas las ocasiones en que la directiva se lo ha solicitado, que
interesa el que yo continúe en el
equipo. Creo que ya es importante que el hombre que me ha
visto jugar, que ha dirigido al
conjunto, ofrezca un informe
tan favorable. Y no es el sólo, ya
que hoy mismo -por ayer-, han
aparecido por las calles de Valladolid octavillas en las que se
pedía a la directiva que no pusiera pega al fichaje de Gail y
mío».

-¿Es que la diferencia económica que os separa en las negociaciones es amplia?

-Al principio si lo era, ya que partimos con seis millones entre lo que ellos me daban y lo que yo pedía. Pero en las negociaciones hemos ido acercándonos. Ahora sólo hay un millón y medio y entiendo que sí se ha podido llegara un acuerdo.

-Y dónde crees que pueda estar esa «dureza» del club para no presentarte la firma del contrato.

-Ellos están intentando apretar al máximo. Dejar pasar el tiempo y creer con ello que me van hacer cambiar o ceder en mis pretensiones. Y te aseguro que no bajo ni una sola peseta más de lo que ahora les he pedido. La diferencia de ese millón y medio no la voy a perder por mucho que pretendan los directivos.

Aparte de esta situación y en conversaciones privadas que he mantenido con algunos directivos, se me ha dicho que estarían dispuestos a darme la cantidad que he pedido, pero que sería



sentar un mal precedente para otros jugadores. Y eso no me lo van a hacer creer a mí. Cada jugador tiene un rendimiento y una amplitud en el equipo. Y eso es lo que hay que pagar. Lo demás puede quedar como comentario, pero nada más.

-¿Se ha comentado que cuentas con varias ofertas de otros equipos?

-Así es, por más que algunos pretendan decir que con ello lo que quiero es forzar mi situación en el equipo y lograr la renovación. A tí te puedo decir que hay tres conjuntos, de superior categoría a la del Valladolid, que están esperando que mi situación se aclare. Pero lo que pretenden aquí es que si me voy a



En un encuentro frente al At. Madrid en lucha con Votaba.

otro que éste pague un alto traspaso.

-Pero el tiempo -en estos momentos-; no pasa en tu favor.

-Lo sé. Por ello estoy forzando la situación. Ya han comenzado los entrenamientos y los equipos perfilan sus plantillas. Esta tarde -ayer para el lector-, he sido citado por el gerente del club y me imagino que me volverá a hacer una nueva propuesta. Espero que se decidan, porque estoy dispuesto a comprar mi libertad.

-¿Qué actitud mantiene el presidente ante las negociaciones? -Mira, es un auténtico freno. A nosotros -Gail y Minguela-, nos llegó a decir que nos traspasaba si algún club le daba veintidos millones de pesetas y para mantener su postura le dijo al entenador que había hablado con nosotros y estábamos de acuerdo. Era mentira. A nosotros no se había dirigido. Porque le habríamos dicho que de acuerdo. Gail va les ha dicho que compra su libertad por ocho millones de pesetas. Y yo estoy dispuesto a hacerlo si esta tarde no hay acuerdo. Puedo llegar a los doce millones

-De alguna forma puede afectar en un jugador esta situación de ¥irantez en tu club.

-Es normal que así sea. Parecemos una auténtica mercancía. Nos compran, venden o negocian, como les viene en gana. Y en mi caso concreto creo que se equivocan. Siempre he trabajado en el club. Han sido nueve años de dedicación en los que no es momento para que me pongan tantas pegas. Si ahora desean sacar dinero de mi traspaso, que lo lleven a efecto cuanto antes, pero que no me rompan una temporada que puede ser decisiva para mí. el Valladolid?

-Eso ya lo he manifestado en varias ocasiones. Pero no a costa, sólo, de mis intereses económicos. La postura del presidente me parece, cuando menos, injusta y poco clara. Si al final nos marchamos Gail y yo, necesariamente tendrán que buscar otros dos jugadores. Por lo que el tiempo no juega sólo en contra nuestra, sino también del club. Quizás no haya pensado el presidente en ello.

-¿Tus vacaciones no han sido excesivamente buenas esta tem-

-Prácticamente no las he tenido. No me he podido mover de Valladolid ya que llevamos negociando meses. De verdad que no pensé que pudiera encontrarme con una oposición tan fuerte a mi petición. Al finalizar la temporada pensé que el rendimiento que había dado supondría un reconocimiento por parte de mi club y ha sido todo lo contrario. Y sentiría tener que marcharme, pero soy un prefesional y en el fútbol no son muchos los años en que se puede obtener algún dinero. Si no lo consigo ahora puedo perder una gran oportunidad.

-El resto de los compañeros no parece que hayan tenido dificultades

-No. Puede que con algunos las negociaciones hayan sido tirantes. Pero pronto se llegó a un acuerdo. Y no creo que las diferencias económicas fueran muy inferiores a las nuestras. Y es



Junto a García Traid.

que no han tenido en cuenta, a la hora de sopesar mi petición, que han sido ya nueve las temporadas al servicio del club. Ni el propio presidente ha estado a la altura que esperaba.

Asi es la actual situación de

Minguela. El segoviano de Frumales pasa por una situación poco agradable para cualquier futbolista y él sabe que ha de resolverse cuanto antes. Su traspaso, ante la situación que le plantea su club, podría ser la solución.

SABADO 19 DE JULIO DE 1986

CON CRITERIO PROPIO

COMENTANDO LA ACTUALIDAD

MAS SOLO QUE LA UNA

La etapa de ayer en el Tour

— dieciseis días llevan ya dando pedales a toda «maquina» los corredores—, no habría tenido nada que destacar a su llegada a Nimes si no

habria tenido nada que destacar a su llegada a Nimes si no hubiera sido porque en los últimos kilómetros de la misma, ante la fuerza que imprimieron los corredores de la Panasonic y La Vie Claire, por cazar a los tres escapados, se produjera un corte que dejó por atrás a hombres como Lucho Herrera y Pedro Delgado, que perdieron cerca de un minuto sobre el primero y cuarenta y cinco segundos ante



Lucho Herrera, un colombiano inquieto.

Lemond e Hinault. Una vez más en el PDM holandés se ha demostrado la anarquia existente. Cada corredor sale a rodar a su aire. Es cierto que es jefe de filas indiscutible nuestro paisano, pero ello -demostrado está-, no le sirve para nada. Si sus compañeros de equipo no son capaces de ser el «ojo avizor» en el pelotón, que en etapas como la de ayer, con fuerte viento de costado, sepan llevar a su lider bien arropado, no hay colaboración alguna y Pedro sabe lo que le espera hasta llegar a Paris. Seguramente nadie podrá exigir a los corredores que integran el PDM que todo el grupo acompañe a Perico en la cima de los grandes montes. Pero si son rodadores

—y los holandeses y belgas lo son—, ¿por qué no lo demuestran en etapas de transición como las de ayer?

Se comentó también ayer que Pedro Delgado firmaría al término del Tour y por dos temporadas más con el equipo holandés. Nuestras informaciones, emanadas de las palabras del propio corredor, no son esas. Una vez terminada la prueba francesa se iniciarán las negociaciones. Antes no habrá nada. Sucede, por el contrario, que al patrón de la casa holandesa del PDM le interesa mucho que Pedro siga. Es rentable. Incluso piensan reforzar el equipo con mejores corredores. Y es normal que lancen «globos sonda» que pudieran incidir en una decisión «precipitada» del paisano. Cuestión que, conociendo a Pedro, no creemos que suceda.

En la etapa de hoy los corredores vuelven a iniciar recorrido de montaña. Ahora serán los Alpes. Tres de las cinco etapas montañosas, terminan en la cima de los montes. Hay cuatro corredores que están en el punto de mira de casi todos los que siguen el Tour: Lemond, Hinault, Pedro Delgado y Lucho Herrera. Puede que entre ellos se «meta» otro «incordiante», Robert Millar. Los escaladores saben que su oportunidad está aquí. Si no consiguen los minutos suficientes, cuando lleguen las contrarreloj serán relegados a posiciones menos «visibles».

La prueba francesa entra mañana en un recorrido para figuras. El pelotón verá disminuir sus efectivos. Son 157 los corredores que aún tomarán la salida mañana. Celestino Prieto, marchó ayer. No andaba bien de salud.

J.M.a

Con la victoria ante Israel de 100-78

Italia será el rival de España para el quinto puesto del Mundobasket'86

Madrid.-Italia venció ayer por 100-78 (48-43) a Israel gracias a su mayor dominio en el rebote y un buen dispositivo defensivo frente al contragolpe israeli, única arma que pudieron esgrimir los hebreos ante un equipo que les superó en altura y control del juego. Italia será el rival de España, mañana, domingo, a partir de las 12.30 horas, para decidir los puestos quinto y sexto del Mundial.

Italia, 100 (48 + 52): Brunamonti (2), Riva (39), Magnifico (16), Sacchetti (2), Villalta (15) -como inicial-, Marzoratti (10), Polesello (9), Premier (5), Costa (2), Binelli.

Israel 78 (43+35): Lippin (4), Berkovitz (21), Lassof (4), Bird Cortis (20), Gamchi (7) - cinco inicial-, Shefa (8), Daniel (4), Gordon (3), Rosenberg (5), Yaacobi (2). Eliminado por cinco personales, Gamchi (m. 32).

Arbitros: Mainini (Francia) y Harvey (Estados Unidos).

Israel salió muy fuerte y en el minuto cinco se situaba con seis puntos de ventaja, 6-12. Pero pronto el entrenador italiano pidió tiempo muerto, reajustó su defensa y puso en pista a Polesello y Marzoratti.

El primero paró a un Bird Curtis muy acertado en los minutos iniciales, mientras que el segundo se transformó en la compañía perfecta de Riva, un consumado y velocísimo palomero que necesita pases precisos en el contraataque.

Así se llegaba al descanso con

ventaja italiana, 48-43. En la reanudación Israel volvió a comenzar muy fuerte pero rápidamente la buena defensa italiana puso las cosas en su sitio.

93-78: China se impuso a Cuba

Madrid.-China demostró a los cubanos que de poco sirve ser favoritos o mucho más altos si no se juega con ganas. Su defensa individual no alcanzaba ni siquiera el nivel de parodia y así, inevitablemente, los asiáticos se despegaron rápidamente. En el minuto cinco se plantaban con 17-7 y al descanso llegaban con 55-31.

China: Luming, (12), Guoli (5), Fei (13), Yaguang (15), Fengwu (5), Libin (7), Yongjung (15) y Xiaoliang (21).

Cuba: Abreu, Caballero, Calderón (3), Luaces (5), Duboys (2), Pérez Armenteros (16), Covarrubias, Scott (29), Salomón (15) y Morales (8).

En la segunda parte, el entrenador caribeño sacó a su gigante, 2,11, Morales para que vigilara a Xiaoliang que estaba imponiendo su ley en el rebote. Morales controló bien al hombre alto chino pero sus compañeros no estaban ayer por la labor. Sólo en los últimos minutos cuando Scott recuperó su puntería las diferencias se acortaron, aunque ya era demasiado tarde para sorprender a los asiá-

Por 102 a 88 Grecia gana a Argentina

Grecia no tuvo problemas para derrotar a Argentina por 102-88 (44-38) y calificarse para disputar el puesto noveno del Mundobasket-86, mañana domingo.

Grecia 105 (44+58): Gallis (40), Yiannakis (27), Kambouris (10), Filippou (7), T. Christodoulou (9) - cinco inicial-, Karatzas (2), romanidis (2), Stavropopulis (3) y Andritsos (2).

Argentina 88 (38+50): Camissaca (21), Campana (13), Maggi (11), Montenegro (8), Cortijo (12) -cinco inicial-, Romano (12), Minanesio (3), Aispurúa (2), Orono (2), Uranga (4) y Milovich. Eliminado, Mon-

Arbitros: Weiland (Canadá) y Zuch (Polonia).

El partido se inició con dominio argentino merced a la buena labor del líder Cortijo. No duró mucho el control suramericano y en seguida Gallis y Yiannakis decidieron hacer del encuentro responsalidad suya exclusiva. Se llegó, así, al descanso con ventaja helénica, 44-38.

En la continuación, Argentina dispuso una defensa mixta en un intento de frenar la avalancha tiradora de Gallis. El ardid funcionó hasta que, a falta de cinco minutos, Gallis y Yiannakis recuperaron su puntería y los argentinos se rindieron.

DE LA CRUZ SE DESPIDE

El partido de mañana en el que España jugará por la quinta o sexta plaza en el Mundobasket, será el último de Juan Domingo de la Cruz en el conjunto nacional. Al término del encuentro frente a la selección canadiense el pivot barcelonista anunciaba que le había llegado la hora de la retirada.

CAZA

Apertura de la media veda en la provincia

Jefatura Provincial de Montez, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza.- De acuerdo con lo determinado en la orden de la Consejeria de Agricultura, Ganaderia y Montes de 1 de julio de 1986, por la que se fijan los períodos hábiles de caza en todo el territorio de la Comunidad de Castilla y León para la campaña cinegética 1986-87 el Consejo de Caza, en sesión celebrada el día 18 de los caza de las especies cordorniz, tórtola, paloma torcaz, urraca, graja, grajilla, corneja y cuervo, «media veda», la época hábil de caza queda abierta en esta provincia de Segovia en el período comprendido entre los días 15 y 31 de agosto, ambos inclusive, y los 7, 13, 14, 20 y 21 de septiembre.

El ejercicio de la caza en las fechas establecidas de la «media veda», queda limitada a las rastrojeras y dehesas, para la defensa de las polladas de perdiz y otras especies cinegéti-

Queda prohibido tirar desde las máquinas cosechadoras o sus alrededores, cuando éstas estén trabajando.

TOUR

DELGADO, DESASISTIDO DE SU EQUIPO, PERDIO UNOS **SEGUNDOS**

Nimes. - Escapado a falta de cinco kilómetros junto a Silvano Contini y Van Holen, Hoste se limitó a seguir la rueda de su compatriota que le llevó perfectamente hasta poco antes de la

Contini no tuvo ninguna opción y la decimoquinta etapa del Tour, corrida a una media de 38,381 kilómetros por hora. no aportó nada nuevo cara a la clasificación general. Se siguen produciendo los abandonos. Quedan en carrera 156 corredores, y dos corredores españoles del Reynolds, Greciano y Prieto, han tenido que dejar el Tour. Prieto no tomó la salida puesto que se encontraba enfermo, y Greciano se fracturó, en una caída, el cúbito y el radio, al menos eso dijo el doctor del

DELGADO PERDIO TIEMPO

La Vie Claire dominó la carrera en todo momento, ejerciendo un control que en algunos momentos pareció excesivo.

Un primer intento producido por Bondue, sería secundado después por Thierry Marie, Emonds, Regis Simon, Van Eynde, Pensec, Blanco, Bernardeau, Vallet y Caritoux, pero La Vie Clarie no dio opción ni a que se organizasen. Hubo cierta calma hasta que el viento sopló de costado. Sucesivas salidas de corredores permitirian que en el kilómetro 175 se formase en cabeza un grupo de trece corredores integrado por Caritoux, Van der Poel, Hoste, Lavainne, Vallet, Van Holen, Bincoletto, Schpeers, Dhaenens y Contini. De esta amplio grupo surgiria el trio que se jugaria la etapa en las calles de Nimes, a donde no llegaba el Tour desde el año 1958, etapa ganada por Darri-

No hubo variaciones en la general y lo único desagradable de ese largo kilometraje, 225,5 kilómetros, fue el abandono en que quedó Pedro Delgado, un día más, por parte de sus compañeros del PDM a los que pa-

HIPICA

Exito de caballos de pura raza árabe, criados en Villacastín

Se ha celebrado en el parque de La Magdalena y organizado por el Ayuntamiento de Santander el II Campeonato de Santander de Caballos de Pura Raza Arabe. Actuó como juez único S.A.R. Teresa de Borbón, marquesa de Laula.

A este campeonato acudieron entre otros los ganaderos de Villacastin Yeguada «Virgen del Carrascal» que con su yegua Nerina obtuvo el 2.º puesto en su clase v la veguada «San Andrés», que clasificó los dos potros de 2 años Maranta y Marihuana, en 2.° y 3.° lugar. La potra, también de 2 años Maravilla, del Centro de Cria, quedó clasificada inmediatamente después.

En la clase de caballos montados se exhibieron los machos Laurel de 3 años, e lba, de 6 años montados respectivamente por Jesús González y Fernando González que fueron muy aplaudidos en sus actuaciones.

rece que no sentó muy bien el triunfo de Perico en Pau. Mientras Rooks y Knetemann jugaban a buscar su lucimiento personal, por delante, Delgado quedaba en un corte producido a pocos kilómetros de la meta.

CLASIFICACIONES

ETAPA: 1, Hoste (Bél.) 5-25-31. 2, Contini (Ita), m.t. 2, Van Holen (Bél.), a 6 segundos. 4, Hermans (Hol.), a 8 s. 5, Da Silva (Por.), m.t., , Marie (Fra.), m.t. 7, Bomans (Bél.) m.t. 8, Vanderaerden (Bél.) m.t. 9, Echave, m.t. 10, Gaston m.t. 13, Ruiz Cabestany, m.t. 19, Hernández, m.t.

GENERAL: 1, Hinault (Fra.) 67-36-10. 2, Lemond (EE.UU.) a 34 segundos. 3, Zimmermann (Sui.), a 2-58. 4, Millar (Esc.) a 3-32. 5, Delgado, a 7-37. 6, Hampsten (EE.UU.), a 8-26. 7, Herrera (Col.), a 9-57. 8, Ruttimann (Sui.), a 10-25. 9, Rooks (Hol.) a 12-58. 10, Criquielion (Bél.), a 13-00. 14, Pino. a 17,34.

Representación segoviana en las **VIII Jornadas Nacionales Infantiles**

Desde mañana, día 20, y hasta el próximo 30 de este mes se van a celebrar las VIII Jornadas Nacionales de Ciclismo Infantil en el campamento de Sotoluengo (Soria) a las que asistirán representantes de las distintas federaciones provinciales españolas. Los corredores pertenecen a la categoria infantil de segundo año y, con el fin de formar un grupo más igualado, han sido seleccionados por su mejor clasificación en las pruebas que se han venido desarrollando en la temporada presen-

Por parte de la Federación Provincial de Segovia acudirán los siguientes ciclistas: Maria-J Herrero Jiménez, de la Esc. Municipal-Kalorsa; Antonio Lôpez Fernández, de la misma escuela, y Fernando Alvaro Fuentes, de la Esc. Club Ciclista Carbonero.

Sir Stanley Rous falleció ayer en Londres

Tras una corta enfermedad falleció ayer en Londres, a los noventa y un años de edad, sir Stanley Rous, expresidente la FIFA. Stanley Rous fue und de los dirigentes históricos del fútbol mundial. Presidente de la FIFA desde 1961 hasta 1974. sir Stanley Rous ha muerto pocas semanas después de asistir en Méjico, al desarrollo de la Copa del Mundo.

Se vende BOLERA

Modelo Super Bally. En funcionamiento. Teléfono 983/23.19.40.

JUNTA DE CASTILLA Y LEON Consejería de Presidencia y Administración Territorial AVISO PRUEBAS SELECTIVAS PARA EL INGRESO EN EL CUERPO AUXILIAR DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD DE CASTILLA Y LEON Se pone en conocimiento de los opositores al Cuerpo AUXILIAR de la iministración de la Comunidad de Castilla y León lo siguiente:

1. — Las listas de aprobados en el primer ejercicio se encuentran expuestas en los siguientes lugares: SECRETARIA GENERAL: Crta. de Rueda, Km. 3,5, todos los días labora-DIRECCION GENERAL DE LA FUNCION PUBLICA, C/ Gamazo, n.º 17, todos los días laborables de 9 a 14 horas.

DELEGACIONES TERRITORIALES DE PRESIDENCIA Y ADMINISTRACION TERRITORIAL, en todas las capitales de provincia de la Comunidad, todos los AVILA.— P. Fuente el Sol, n.º 5. BURGOS.—Avda. del Cid. n.º 4-2.º, LEON.— Complejo Santo Domingo, n.º 5-6.º, PALENCIA.— P. Abilio Calderón, n.º 4-4.º, SALAMANCA.— P. del Ejército, n.º 4 y 6. SEGOVIA.— Gobierno Civil. SORIA.— C/ del Campo, n.º 5. VALLADOLID.— C/ San Lorenzo, n.º 5. ZAMORA. __ Avda. Requejo, n.º 4. 2. — Se convoca a los aprobado A. Avoa. Requejo, n. 4.
Se convoca a los aprobados en el primer ejercicio y a los aspirantes oción interna, para la realización de los ejercicios segundo y tercero. que tendrá lugar en la misma sesión el próximo dia 23 de julio, en las ciudades BURGOS Escuela de F. Profesional «Enrique Florez», C/ Madrid. ter. Ilamamiento (apellidos comprendidos entre DEDICACION ROCHA Pilar de la; a MARTINEZ RIDRUEJO, M.* del Mar, ambos inclusive), 9 horas 2.º Liamamiento (apellidos comprendidos entre MARTINEZ SÀNCHO, Juana M.* a CUEZVA GARCIA, M.* Carmen, ambos inclusive), 12 horas.

LEON Facultad de Derecho (Campus de Vegazana s/n).

1er. Liamamiento (apellidos comprendidos entre DIAZ DIAZ, M.* Ofelia; a PRIETO GALEGO, M.* Josefa, ambos inclusive), 9 horas.

2.º Liamamiento (apellidos comprendidos entre PRIETO GUTIERREZ, Galo; a CUESTA DIEZ, Francisco Javier, ambos inclusive), 12 horas.

SALAMANCA Facultad de Derecho (C/Francisco Vitoria, 6-16)

1er. Liamamiento (apellidos comprendidos entre DEI GADO MARTIN, M. r. Liamamiento (apellidos comprendidos entre DELGADO MARTIN, M.* en, a OSORIO CASADO, M.* Nieves, ambos inclusive), 9 horas. ° Liamamiento (apellidos comprendidos entre PABLO GARCIA, M.* Carmen; a CURTO GARCIA, M.* Elena, ambos inclusive), 12 horas.

VALLAPOLID Facultades de Derscho y Filosofia y Letras (C/ Librerias)

ter. Llamamiento (apellidos comprendidos entre DEZA AGUIAR, M.* Pila
a OTERO LOPEZ, M.* Angeles, ambos inclusive), 9 horas.

2 ° Llamamiento (apellidos comprendidos entre PABLO ARENALES, Cândido de. a CHICO PAJARES, Enrique, ambos inclusive), 12 horas.

3. — Para la realización de los ejercicios segundo y tercero, los opositores deberán ir provistos de máquina de escribir y D.N.I.

Valladolid, 18 de julio de 1986

EL PRESIDENTE DE LA COMISION

Fdo. Francisco BARRERA PIMIENTA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILAMOS plantas comerciales, oficinas o similares, con ascensor. Muerte y Vida, 15. Teléfono 422719.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano, céntrico. Teléfono 425426.

do

as

til

n-

ALQUILASE temporada, céntrico, piso amueblado. Teléfono 431098.

SE ALQUILA casa en Año (Segovia). Teléfono 420626.

ALQUILO piso mes agosto en Alicante. Teléfono 171089.

GANADOS

VENDEMOS cerdos reproductores Landrace Holandés - Blanco Belga. Miembro Asociación Ganado Porcino selecto 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Montserrat. Esperabé, 10. Salamanca. Teléfono 214006.

ENSEÑANZA

NECESITO profesor de contabilidad. Teléfono 429389 (llamar mañanas).

RECUPERACIONES de verano EGB, BUP, FP, COU, primeros cursos carrera de todas asignaturas, francés, inglés, física, química, matemáticas, lengua, latín, dibujo, etc. Selectividad, contabilidad. Información: Gascos, 15. Teléfono 434010.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR, su Agencia. Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

TRASPASOS

OCASION. Restaurante El Puerto, céntrico. San Rafael. Teléfono 171758.

SE TRASPASA local en Estación Autobuses. Teléfono 429714.

TRASPASO negocio oficina, céntrica, por no poderio atender. Teléfono 420038.

TRABAJO

POR PROXIMA apertura, preciso 6 personas mayores de 27 años, ingresos 95.000 superables. Sr. Vaya. Teléfono 947 - 505659.

TEJEDORAS punto a mano. Trabajo en casa. Necesítanse, trabajo todo año. Pago contra entrega. 91/4040374.

¡ATENCION parados! Operaula Informática. Como centro colaborador del Instituto Nacional de Empleo (Ministerio de Trabajo) comenzará este mes nuevos cursos gratuitos con beca INEM. Solicitud de inscripción. Operaula Informática. C/ Las Morenas, 7. Teléfono 434612. URGE chica fija, casa niños. Julioagosto. Carbonero el Mayor. 560219.

SE OFRECE escayolista y pega yesos, trabajo rápido, perfecto, económico. Teléfono 425314.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 130511 (seis líneas).

ORGANIZADORES espectáculos taurinos, novilladas y encierros. Vendo erales y utreros lidia. Teléfono (923) 460652.

¡¡¡¡COMPRE todos los muebles que necesite y pague poco a poco!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes le amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

LOMBRICES rojas, mínima inversión para máxima rentabilidad, contrato del abono, J. Prat. Teléfono 976/610684.

VEHICULOS

SE VENDE Austin-Victoria, barato. Teléfono 428648.

VENDO camión Avia 3.500 Kg. tarjeta nacional. Telf. 432726.

VENTAS

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Poligono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia) Madrid: Teléf. 2537752

MAQUINA cargadora MF-356, con cazo y pinzas, acoplamiento rápido. Teléfono 490167.

COLLADO HERMOSO (frente bar) chalet 135 m² con calefacción, garaje y jardín. Construido hace cinco años. Teléfono 91/6521032.

SE VENDEN 2 locales 100 y 200 m.², zona El Salvador. Teléfono 424245.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

111LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

AZULEJOS Tabanera, exposición y venta José Zorrilla, 50 y Ctra. Arévalo Km. 2. Teléfono 420826. PISOS 3 dormitorios, céntricos. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4.

IIIPOR SOLO 2.900 pesetas al mes!!!, puede ser suyo un estupendo dormitorio, salón comedor, confortable tresillo o cuarto de estar. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

SE VENDE piso en La Granja, 4 dormitorios. Teléfonos 471160 y 91 - 2229555.

| TRESILLOS, muchos tresillos!!! Facilidades de pago. Mucbles Lázaro. San Francisco, 34.

SE VENDE parcela en La Granja, 2.080 m2, Urbanización Pefialara. Teléfonos 471160 y 91-2229555.

VENDO garaje 61 m² calle Tours. Teléfono 424894.

TARJETA transporte comarcal tara y carga 3.500 kilos. Teléfono 570035.

VENDO vivienda Puente Hierro. Calefacción central, parquet. Teléfono 425522.

SE VENDE grúa Valman R-9, buen estado. Teléfono 160098. Sanchonuño.

FINCAS rústicas en La Lastrilla. Teléfono 480118.

LAREDO. Vendo apartamento. Teléfono 91–2348708.

NOTAS DE ECONOMIA

MAS DE ONCE MIL MILLONES NEGOCIO DE AGF EN ESPAÑA

El grupo asegurador AGF en España alcanzó durante el pasado año un volumen de negocio de 11.500 millones de pesetas y espera para este ejercicio un crecimiento del 20 por 100.

Michel Albert, presidente del Grupo Assurances Generales de France, manifestó en su visita a nuestro país que la razón de que hayan decidido ampliar su negocio en España radica en la confianza en el futuro económico español y en la expansión del sector seguros en los próximos años. Ha nombrado como presidente de los consejos de administración de AGF, Fenix Peninsular y Omnia a Hipólito Sánchez, y como vicepresidente y consejero delegado a Pierre Pierat. El grupo está formado por las tres filiales señaladas anteriormente, 100 por 100 controladas por la empresa francesa A.G.F.

Esta compañía de seguros opera en 52 países con una cifra de negocio mundial de 428.326 millones de pesetas y 12.500 empleados. Los recursos propios de AGF en España al finalizar 1985 ascendian a 7.560 millones de pesetas y a 23.198 millones las inversiones y tesorería. — T.P.

ENFERSA OBTUVO CASI 600 MILLONES DE BENEFICIO EN 1985

El resultado obtenido en el pasado ejercicio por la Empresa Nacional de Fertilizantes (EN-FERSA), arrojó un beneficio cercano a los 600 millones de pesetas, con un «cash flow», próximo a los 2.000 millones y unas ventas totales de 34.965 millones de pesetas, de las que un 9% aproximadamente correspondieron a exportaciones.

En un sector que agrupa a dieciseis empresas y totaliza unas ventas anuales de 120.000 millones de pesetas, ENFERSA representa el 30% aproximadamente del mercado y se sitúa como uno de los ejes sobre los que se articulará el Plan de Reconversión.

ERT: TERMINO LA CRISIS

«La crisis de ERT ha terminado», ha dicho José María de Escondrillas, presidente de ERT al presentar los resultados del ejercicio 1985. «Cerramos el año con un cash flow positivo de 6.930 millones de pesetas y rebajamos las pérdidas de 10.350 millones de pesetas en 1984 a 703 millones».

Las ventas han continuando aumentando como en años anteriores y han superado los 275.000 millones de pesetas, sin considerar la facturación de filiales tan importantes como Río Tinto Minera. La actividad exportadora sigue siendo muy significatica con un crecimiento en ERTdel 29,7% y unas ventas de más de 59.284 millones de pesetas.

Se ha conseguido por primera vez desde que se produjo la crisis en la empresa, un cash flow positivo que alcanzó los 6.930 millones de pesetas. Y los resulunas pérdidas de 703 millones, cifra sensiblemente inferior a la prevista de unos 2.000 millones de pesetas. Con todo ello, los fondos propios, al cierre del ejercicio, ascendían a 50.662 millones de pesetas, lo que representa un incremento sobre la misma fecha del año anterior de casi el 20 por ciento. También ha aumentado la rentabilidad sobre los activos netos que llega al 10,5 por ciento.

Uno de los elementos que mayor incidencia ha tenido en la mejora de los resultados ha sido la aplicación y el cumplimiento del programa de desinversiones que ha permitido reducir el endeudamiento de modo muy importante.

URGENTES MEDIDAS DEL BANCO DE BILBAO EN FAVOR DE LOS AGRICULTORES, POR LA MALA COSECHA CEREALISTA

El Banco de Bilbao estima que una auténtica integración a la vida de la comunidad exige sensibilidad y capacidad de respuesta ante los acontecimientos que la afectan.

Por ello, ante las infortunadas circunstancias que atraviesa una parte de nuestra comunidad, el Banco de Bilbao ha dispuesto urgentes medidas para aliviar en lo posible la situación de los agricultores perjudicados.

CREDITOS DE URGENCIA:

Con gran simplicidad en los trámites para que el crédito sea puesto a disposición de los solicitantes en el menor tiempo posible.

PLAZO:

INTERES MINIMO:

futuro, los rendimientos de forma excesiva. A tipos de interés desde el 11% anual.

Para facilitar tiempo suficiente de recupe-

ración y hacer cómodo el reintegro del capital.

De forma que el crédito no grave, en el

MORATORIAS:

Sobre créditos anteriormente concedidos, el Banco de Bilbao está dispuesto a conceder las moratorias necesarias para dar tiempo a los interesados a recuperarse de las consecuencias

Hable urgentemente con el Director de la Sucursal más próxima. Está a su disposición para ayudarle a solucionar su problema.



económicas sufridas.

BANCO DE BILBAO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Felipe González dará a conocer su nuevo Gobierno el día 23

Madrid. - El presidente del Gobierno en funciones Felipe González, dará a conocer su nuevo Gabinete al finalizar la sesión de investidura el próximo día 23, según informa la agencia Europa Press que cita fuentes parlamen-

DISCURSO DE INVESTIDURA

Según la agencia, existe ya un calendario oficial que se inicia el día 22, a las cinco y media de la tarde, con la primera jornada de la sesión de investidura en la que González pronuniará su discurso de candidato a la presidencia.

¿Moscoso, director general de RTVE?

Madrid. - Javier Moscoso, ministro en funciones de la Presidencia, será el sustituto de José María Calviño en la dirección general de Radiotelevisión Española, según informaron anoche en su boletín de las diez los servicios informativos de la COPE. que dirige Alejo García.

La COPE basa la noticia en fuentes de todo crédito, y agregó que el nombramiento oficial de Moscoso se producirá después del Consejo de Ministros previsto para el 1 de agosto próximo.

Al día siguiente, 23, intervendrán los portavoces de los distintos grupos parlamentarios para contestar a las palabras del candidato. Inmediatamente después se celebrará la votación, tras la cual se espera que el investido presidente de a conocer los miembros de su nuevo Gobierno.

NO HABRA **GRANDES CANDIDATOS**

El propio González adelantó, una vez finalizada su entrevista del jueves con el Rey, que «no hay necesidad de hacer grandes cambios» en el próximo Gabine-

El presidente en funciones reconoció que ya tenía muy avanzada la configuración del nuevo Gobierno, pero no quiso revelarla por respeto, dijo, a los trámites marcados por la Constitución.

EL DIA 28, LA APERTURA DE LAS CORTES

El día 28 de julio, a las 12 del mediodía, se celebrará en el Congreso de los Diputados el acto de apertura de la tercera legislatura, que presidirá el Rey de España. En el «banco azul» del hemiciclo estará el nuevo Gobierno en pleno.

En el Congreso ya se han iniciado todos los trabajos de protocolo y los preparativos para la solemne sesión de apertura de las Cortes por el Rey.

Huevos contra Edén Pastora, en Barcelona

Barcelona. - Eden Pastora, el mítico «Comandante Cero» de la guerrilla nicaragüense, fue agredido aver en Barcelona por un grupo de unas 30 personas que le tiró huevos, rompiéndole incluso las gafas de un impacto, en el local donde iba a celebrarse una conferencia de prensa.

Alrededor de la 1,45 horas, un grupo compuesto por unas 30 personas, de la Coordinadora Catalana de Solidaridad con Nicaragua, increparon y arrojaron huevos a Edén Pastora, mientras le gritaban, «Hijo de Reagan», «Eres de laCIA», «Traidor» y «Márchate de España».

Entonces, Edén Pastora gritó que le dejaran hablar. «Si esto es una democracia, que me dejen hablar», repetía acalorado.- Efe.

Administraciones de loterías

Continúan las concesiones a familiares de cargos públicos o políticos del PSOE

Madrid. - Cinco nuevos casos de concesiones de administraciones de lotería a familiares de cargos públicos o políticos del PSOE fueron descubiertos ayer en las localidades de Alcoy, Bigastro, Petrel, Rafal y Alfaz del Pi, con lo que se elevan a quince las adjudicaciones presuntamente irregulares de este tipo de despachos en la provincia de Alī-

La magnitud de lo que en medios políticos de la oposición alicantina ha sido calificada de «escándalo», ha provocado la reacción de la comisión ejecutiva del Partido Socialista del País Valenciano (PSPV-PSOE), que asegura haber iniciado una profunda investigación para determinar responsabilidades.

El secretario de organización. Alberto Pérez Ferré manifestó que «no esconderemos la cabeza debajo del ala, porque sabemos tomar cartas en los asuntos que nos atañen directamente».

Las investigaciones sobre nuevas concesiones que pudieran ser irregulares se centran ahora en la localidad de Elche, la

de mayor arraigo socialista en toda la provincia, donde se intenta averiguar qué relación tienen con el PSOE los cinco adjudicatarios de otras tantas administraciones de reciente creación.

Desde el comienzo de la precampaña, la persona estaba por delante de la ideología y el oportunismo de la operación se sobreponía a la solidez.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS DEPOSITOS del sistema crediticio totalizaban al termino del primer semestre del año los 18,724 billones de pesetas, tras la reactivación registrada en junio, según datos del Banco de España facilitados a Efe.

EL PRESIDENTE de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) José María Cuevas, ha emplazado al nuevo Gobierno socialista a acomodar sus decisiones económicas y sociales a las de otros países comunitarios «para salir del túnel de la crisis».

EXTRANJERO

degradantes».

EL PARLAMENTARIO europeo VictorManuel Arbeloa (PSOE) ha propuesto a la Cámara europea una resolución sobre la abolición de la pena de muerte «por constituir una violación del derecho a la vida y del derecho a no ser sometido a penas crueles, inhumanas o

ENTRE 15 Y 19 MILLONES de puestos de trabajo del sector productivo soviético desaparecerán en los próximos quince años debido a la introducción de nuevas tecnologias y al aumento del rendimiento laboral. Según un informe del doctor en Ciencias Económicas Vladimir Kostakov «la desaparición de esos puestos de trabajo no quiere decir que se vaya a generar desempleo en la URSS».

Lucha contra la corrupción en los Juzgados de Madrid

Madrid. - En los Juzgados de la Plaza de Castilla ha entrado en funcionamiento un registro general que contribuirá a evitar que las «astillas» (entrega de dinero a los funcionarios para que adelanten unos documentos respecto a otros presentados en el Juzgado con anterioridad), se utilicen para adelantar la tramitación de un pleito sobre otros.

Según declaró a Efe el decano de los Juzgados de la Plaza de Castilla, Antonio García Paredes, con esta medida, prevista en la Ley Orgánica del Poder Judicial, además de facilitarse el trabajo de procuradores y abogados se sabrá exactamente la fecha en la que se han presentado los escritos, que serán sellados y en cuya resolución se seguirá un orden de antigüedad.

Al estar los documentos dotados de una numeración correlativa, si alguien entiende que se ha lesionado su derecho podrá presentar una reclama-



RICARDO FERRE. **NUEVO PRESIDENTE** DE LA OMC

Madrid. - El ginecólogo valenciano Ricardo Ferré fue elegido ayer presidente de la Organización Médica Colegial, cargo en el que sustituye al doctor Ramiro Rivera.

Ferré triunfó por un voto sobre su rival, el doctor Eduardo López de la Osa -- Efe

Coalición Galega se regirá por una comisión gestora

Santiago de Compostela.- El Consello Político de Coalición Galega, en una reunión iniciada a las 19 horas del viernes, que finalizó a las 3,30 de hoy sábado, para estudiar la dimisión de su presidente, Antonio Díaz Fuentes, decidió disolver el Comité Ejecutivo y, con los mismos miembros, crear una Comisión

Cuando, tras ocho horas y media de reunión, se levantó la sesión, los hasta ahora dirigentes eludieron la responsabilidad de dialogar con los medios informa-

En los pasillos, el hasta ahora, tido, Manuel Ubaldo Atanes, in-

Atanes dijo a Efe que «los acuerdos tomados no son los aceptados por algunos de los asistentes» y se limitó a añadir que, a partir de este momento, se hacía cargo del partido una Comisión Gestora formada por los

26 miembros que hasta ahora

formaban el Comité Ejecutivo.

EVTUCHENKO, **EN MADRID**

Madrid.- El poeta y novelista soviético Evgeny Evtuchenko Ilegó hoy a España donde permanecerá varios días para dar a conocer sus últimas creaciones

El que fuera «niño terrible» de la literatura soviética en los años cincuenta, es hoy miembro de la nueva dirección de la Unión de Escritores de la URSS.

SABADO sabadete

presidente en funciones del par-; BOBITO ! I PARA QUE VAS dico que correspondia hablar a A QUEMARLO, SI Gustavo Docando, que había NO HAY MADIE presidido la mesa de la reunión, DENTRO pero este se negó a hacer declade Gibraltar

Expertos de la OTAN (menos España) inspeccionan instalaciones militares

Gibraltar. - Un grupo de expertos en comunicaciones de la OTAN ha realizado una visita de inspección a diversas instalaciones militares en Gibraltar.

La comisión, integrada por veinte técnicos militares y civiles, llegó al Peñón el pasado domingo 13 y durante tres dias, hasta la tarde de ayer en que abandonaron la Roca, han realizado un detenido análisis del sistema militar de comunicaciones gibraltareño, informaron fuentes castrenses de esta ciudad.

Los componentes de este grupo de especialistas pertenecian a los distintos países integrados en la Alianza Atlántica, salvo a España que no está representada en el denominado «Grupo de trabajo número 18 de la OTAN», encargado de estas funciones. - Éfe.